

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 123



Ediția în limba română

Legislație

Anul 66

8 mai 2023

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (UE) 2023/923 al Comisiei din 3 mai 2023 de modificare a anexei XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește plumbul și compușii săi din PVC ⁽¹⁾ 1**

DECIZII

- ★ **Decizia (UE) 2023/924 a Consiliului din 24 aprilie 2023 privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului mixt al SEE, cu privire la modificarea anexei I (Chestiuni veterinare și fitosanitare) și a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE ⁽¹⁾ 7**
- ★ **Decizia (UE) 2023/925 a Consiliului din 24 aprilie 2023 privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului mixt al SEE, în ceea ce privește modificarea anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) și a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE (Regulamentul privind AESA) ⁽¹⁾ 13**
- ★ **Decizia (UE) 2023/926 a Consiliului din 24 aprilie 2023 privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului mixt al SEE, în ceea ce privește o modificare a Protocolului 31 privind cooperarea în domeniul specific în afara celor patru libertăți anexat la Acordul privind SEE (EU-OSHA) ⁽¹⁾ 22**
- ★ **Decizia (PESC) 2023/927 a Consiliului din 5 mai 2023 privind o măsură de asistență în cadrul Instrumentului european pentru pace în vederea sprijinirii forțelor armate ucrainene prin furnizarea de muniție 27**

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

- ★ Decizia nr. 1/2023 a comitetului mixt constituit prin Acordul dintre Uniunea Europeană și Ucraina privind transportul rutier de mărfuri din 16 martie 2023 privind adoptarea regulamentului său de procedură [2023/928] 32
- ★ Decizia nr. 2/2023 a comitetului mixt constituit prin Acordul dintre Uniunea Europeană și Ucraina privind transportul rutier de mărfuri din 16 martie 2023 privind continuarea acordului [2023/929] 36
- ★ Decizia nr. 1/2023 a Comitetului de asociere UE-Ucraina reunit în configurația comerț din 24 aprilie 2023 de modificare a apendicelui XVII-3 (Norme aplicabile serviciilor de telecomunicații) la anexa XVII la Acordul de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte [2023/930] 38

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) 2023/923 AL COMISIEI

din 3 mai 2023

de modificare a anexei XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește plumbul și compușii săi din PVC

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei ⁽¹⁾, în special articolul 68 alineatul (1),

întrucât:

- (1) La 16 decembrie 2016, Agenția Europeană pentru Produse Chimice (denumită în continuare „agenția”) a prezentat, la cererea Comisiei, un dosar ⁽²⁾ în temeiul articolului 69 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (denumit în continuare „dosarul întocmit în temeiul anexei XV”), prin care demonstrează că eliberarea de plumb din articolele fabricate din polimeri sau copolimeri de clorură de vinil („PVC”) care conțin stabilizatori cu plumb, pe durata ciclului lor de viață, contribuie direct și indirect la expunerea umană la plumb. Agenția a sugerat, în dosarul întocmit în temeiul anexei XV, să se restricționeze introducerea pe piață sau utilizarea plumbului în articolele produse din PVC dacă concentrația de plumb este mai mare sau egală cu 0,1 % din materialul PVC, în procente de greutate. Întrucât compușii plumbului nu pot stabiliza PVC-ul în mod eficace la concentrații mai mici de aproximativ 0,5 %, în procente de greutate, limita de concentrație propusă trebuie să garanteze că adaosul intenționat de compuși ai plumbului ca stabilizatori în procesul de producție a PVC-ului nu mai poate avea loc în Uniune. Agenția a inclus, de asemenea, în dosarul întocmit în temeiul anexei XV, o serie de derogări de la această restricție sugerată, în special pentru articolele din PVC care conțin PVC recuperat. „Recuperat” este folosit în conformitate cu definiția „valorificării materiale” de la articolul 3 punctul 15a din Directiva 2008/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽³⁾.
- (2) Plumbul este o substanță toxică care afectează dezvoltarea sistemului nervos, produce afecțiuni renale cronice și are efecte negative asupra tensiunii arteriale. Deși nu a fost stabilit un prag pentru efectele asupra dezvoltării neurologice a copiilor și pentru efectele renale, potrivit Agenției Europene pentru Siguranța Alimentară, expunerea umană actuală la plumbul din alimente și din alte surse depășește în continuare nivelurile tolerabile de expunere și produce efecte adverse asupra dezvoltării neurologice a copiilor ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ JO L 396, 30.12.2006, p. 1.

⁽²⁾ <https://echa.europa.eu/documents/10162/e70aee23-157b-b2a4-2cae-c42a1278072c> (raport); <https://echa.europa.eu/documents/10162/cc1c37a8-22f9-7a7a-cb33-5c29edba7094> (anexă)

⁽³⁾ Directiva 2008/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind deșeurile și de abrogare a anumitor directive (JO L 312, 22.11.2008, p. 3).

⁽⁴⁾ Grupul pentru contaminanții din lanțul alimentar (CONTAM) al EFSA; *Scientific Opinion on Lead in Food* (Aviz științific privind plumbul din produsele alimentare). *EFSA Journal* 2010; 8(4):1570.

- (3) Stabilizatorii cu plumb sporesc stabilitatea termică a PVC-ului în timpul procesului de producție a PVC-ului și al fabricării articolului. De asemenea, ei protejează PVC-ul împotriva fotodegradării. Industria din Uniune a eliminat treptat în mod voluntar utilizarea stabilizatorilor cu plumb în procesul de producție a PVC-ului și în articolele din PVC și a raportat că acest proces a fost finalizat cu succes în 2015 ⁽⁵⁾. Articolele din PVC care conțin plumb, în special produsele pentru construcții, au o durată lungă de exploatare, rămânând în uz pentru perioade de mai multe decenii, după care devin deșeuri la momentul eliminării și pot fi reciclate, putând astfel reintroduce plumb în produse prin intermediul PVC-ului recuperat. Dosarul întocmit în temeiul anexei XV a arătat că, în 2016, 90 % din emisiile totale estimate de plumb din articolele din PVC în Uniune provin de la articolele din PVC importate, ca urmare a eliminării treptate a stabilizatorilor cu plumb din Uniune.
- (4) Pentru a facilita aplicarea restricției propuse, este adecvat să se impună restricții privind orice formă de plumb prezent în PVC, indiferent de funcția sa prevăzută.
- (5) La 5 decembrie 2017, Comitetul pentru evaluarea riscurilor din cadrul agenției (denumit în continuare „CER”) a adoptat un aviz final ⁽⁶⁾, concluzionând că restricția propusă de agenție este cea mai adecvată măsură la nivelul Uniunii pentru a aborda riscurile identificate prezentate de compușii plumbului utilizați ca stabilizatori în articolele din PVC în ceea ce privește eficacitatea reducerii unor astfel de riscuri, caracterul practic și posibilitatea monitorizării.
- (6) CER a propus interzicerea utilizării oricărei concentrații de plumb în articolele din PVC. De asemenea, CER a fost de acord cu agenția cu privire la necesitatea unei derogări pentru articolele care conțin PVC recuperat. Cu toate acestea, CER a propus stabilirea unor limite mai ridicate pentru conținutul de plumb în cazul anumitor articole din PVC care conțin PVC rigid și flexibil recuperat, și anume de 2 % și, respectiv, de 1 %, în procente de greutate. Propunerea respectivă a ținut cont de estimarea conform căreia alternativa la reciclarea unor astfel de articole, adică eliminarea deșeurilor din PVC prin depozitare și incinerare, ar duce la creșterea emisiilor în mediu și nu ar reduce riscurile. Diferitele limite propuse au ținut seama de conținutul mediu de plumb estimat al deșeurilor de PVC rigid și flexibil în 2013, de impactul preconizat asupra volumelor de reciclare și de faptul că PVC-ul flexibil eliberează mai mult plumb decât PVC-ul rigid. S-a ținut seama în mod corespunzător de faptul că anumite articole au un conținut ridicat de PVC recuperat care poate reprezenta 100 % din PVC-ul din articolul final, în procente de greutate.
- (7) La 15 martie 2018, Comitetul pentru analiză socioeconomică din cadrul agenției (denumit în continuare „CASE”) a adoptat un aviz final ⁽⁷⁾ în care a concluzionat că restricția propusă de agenție, astfel cum a fost modificată de CER și de CASE, a fost cea mai adecvată măsură la nivelul Uniunii pentru a aborda riscul identificat, din punctul de vedere al raportului dintre beneficiile sale socioeconomice și costurile socioeconomice. CASE a ajuns la această concluzie pe baza celor mai bune dovezi disponibile, luând în considerare proprietățile plumbului ca substanță toxică fără valoare-prag și impactul său asupra sănătății umane, precum și accesibilitatea costurilor asociate cu restricția propusă. CASE a considerat că există alternative adecvate care sunt disponibile pe scară largă și sunt utilizate deja în Uniune. De asemenea, el a luat în considerare raportul cost-eficacitate al restricției. În sfârșit, conform concluziei CASE, chiar și niște efecte limitate asupra sănătății umane în ceea ce privește scăderea coeficientului de inteligență ar fi suficiente pentru a justifica costurile aferente restricției.
- (8) CASE a fost de acord cu propunerea din dosarul întocmit în temeiul anexei XV conform căreia, având în vedere evoluția preconizată a concentrației de plumb din PVC-ul recuperat, această concentrație va scădea suficient până în 2035-2040 pentru a permite ca articolele din PVC care conțin PVC recuperat să respecte limita generală propusă de concentrație a plumbului de 0,1 %. Prin urmare, derogarea pentru anumite articole din PVC care conțin PVC recuperat trebuie să se aplice timp de 15 ani de la intrarea în vigoare a restricției. În plus, CASE a fost de acord că, pentru a se ține seama de incertitudinea cu privire la tendințele viitoare în ceea ce privește cantitatea de deșeuri de PVC care urmează să fie reciclate și conținutul lor de plumb, această perioadă de aplicare trebuie să fie reevaluată în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a restricției. În conformitate cu obiectivul planului de acțiune al UE pentru economia circulară din 2015 ⁽⁸⁾ de a promova ciclurile de materiale netoxice și de a menține un nivel ridicat de protecție a sănătății umane și a mediului, Comisia a considerat că perioada respectivă de aplicare trebuie să fie reevaluată în termen de 7,5 ani de la intrarea în vigoare a restricției.

⁽⁵⁾ Raport al VinylPlus privind progresele înregistrate, 2017, p. 14; a se vedea https://vinylplus.eu/uploads/downloads/VinylPlus_Progress_Report_2017.pdf

⁽⁶⁾ <https://echa.europa.eu/documents/10162/86b00b9e-2852-d8d4-5fd7-be1e747ad7fa>

⁽⁷⁾ <https://echa.europa.eu/documents/10162/86b00b9e-2852-d8d4-5fd7-be1e747ad7fa>

⁽⁸⁾ Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliul, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor. Închiderea buclei – un plan de acțiune al UE pentru economia circulară. [COM(2015) 614 final].

- (9) Forumul pentru schimbul de informații privind aplicarea legii din cadrul agenției a fost consultat în privința restricției propuse, iar avizul său a fost luat în considerare, ducând la modificarea descrierii domeniului de aplicare și a derogărilor de la restricția propusă.
- (10) La 26 aprilie 2018, agenția a transmis Comisiei avizele finale emise de CER și de CASE.
- (11) Ținând cont de dosarul întocmit în temeiul anexei XV și de avizele CER și CASE, precum și de faptul că plumbul din articolele din PVC prezintă un risc inacceptabil pentru sănătatea umană, Comisia a propus un proiect de regulament al Comisiei care restricționează utilizarea oricărei concentrații de plumb și de compuși ai acestuia în articolele din PVC și introducerea pe piață a plumbului și a compușilor săi în articolele din PVC într-o concentrație egală sau mai mare de 0,1 % din materialul PVC, în procente de greutate (denumit în continuare „proiectul de regulament”). La 20 noiembrie 2019, proiectul de regulament a primit un aviz favorabil din partea comitetului înființat în temeiul articolului 133 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006.
- (12) În conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 133 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, la 12 februarie 2020, Parlamentul European a adoptat în plen o rezoluție care prezintă obiecții la proiectul de regulament ⁽⁹⁾. Prin urmare, proiectul de regulament nu a fost adoptat de Comisie.
- (13) În rezoluția sa, Parlamentul a solicitat Comisiei să elimine derogările pentru PVC-ul recuperat, dat fiind că va duce la transferul plumbului în produsele noi. De asemenea, Parlamentul a solicitat eliminarea derogării pentru doi pigmenți de plumb care fac obiectul unui regim de autorizare conform REACH. În plus, Comisiei i s-a solicitat să elimine cerințele propuse de marcare pentru articolele din PVC care conțin PVC recuperat, deoarece a considerat că acestea sunt înșelătoare și că nu reflectă faptul că PVC-ul recuperat conține cantități mai mari de plumb decât PVC-ul nou produs. În sfârșit, Parlamentul a solicitat Comisiei să reducă perioada de tranziție propusă pentru aplicarea dispozițiilor regulamentului.
- (14) Comisia a evaluat cu atenție rezoluția parlamentului și recunoaște necesitatea de a aborda anumite preocupări. În plus, ea consideră că plumbul din articolele din PVC prezintă în continuare un risc inacceptabil pentru sănătatea umană, care trebuie abordat la nivelul Uniunii. În acest context, Comisia a decis să modifice unele dintre dispozițiile proiectului de regulament pentru a reflecta argumentele aduse de Parlament și pentru a ține cont de noile date relevante primite din partea agenției și a părților interesate.
- (15) În special, Comisia consideră că ar trebui încurajate tehnologiile de reciclare curate care permit eliminarea substanțelor moștenite care prezintă motive de îngrijorare, inclusiv a plumbului, din deșeurile de PVC. Cu toate acestea, tehnologiile actuale de reciclare pot reduce, dar nu pot elimina complet substanțele moștenite. Prin urmare, este necesar să se stabilească o limită a concentrației de plumb de 0,1 % în procente de greutate nu numai pentru introducerea pe piață, ci și pentru utilizarea plumbului și a compușilor săi în PVC, pentru a permite atât introducerea pe piață a articolelor care conțin plumb într-o concentrație mai mică de 0,1 % din materialul PVC, în procente de greutate, cât și utilizarea în continuare în articolele din material PVC care conțin plumb sub această limită, cum ar fi materialele PVC recuperate prin reciclare chimică sau prin dizolvare cu ajutorul solvenților și care conțin cantități foarte mici de plumb.
- (16) Pentru a limita transferul de plumb în noile produse, derogarea pentru articolele din PVC care conțin PVC flexibil recuperat trebuie să fie eliminată din proiectul de regulament. Cu toate acestea, operatorilor economici trebuie să li se acorde o perioadă de 24 de luni pentru a se adapta la noile cerințe.
- (17) Cu toate acestea, trebuie să fie prevăzută o derogare pentru anumite articole din PVC care conțin PVC rigid recuperat, pentru a se atinge un echilibru adecvat între beneficiile generale pe termen lung generate de utilizarea circulară a materialelor respective și preocupările generale de sănătate pe termen lung legate de materialul recuperat respectiv. Ca urmare a rapoartelor din partea industriei care arată că concentrația medie de plumb din PVC-ul rigid recuperat este mai mică de 1,5 % datorită amestecării de rutină a deșeurilor preconsum și a deșeurilor postconsum, limita admisă a concentrației de plumb în PVC-ul rigid recuperat trebuie să fie redusă de la 2 % la 1,5 % în procente de greutate. Pentru a preveni eliberarea de plumb și formarea de pulberi care conțin plumb, PVC-ul rigid recuperat din

⁽⁹⁾ Rezoluția Parlamentului European din 12 februarie 2020 referitoare la proiectul de regulament al Comisiei de modificare a anexei XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), în ceea ce privește plumbul și compușii acestuia (JO C 294, 23.7.2021, p. 2).

articolele supuse derogării trebuie să fie izolat complet cu un strat de PVC nou produs, de PVC recuperat sau de alt material adecvat care conține plumb într-o concentrație mai mică de 0,1 % în procente de greutate, cu excepția cazului în care articolul care face obiectul derogării este inaccesibil în timpul utilizării normale. În plus, Comisia este de acord cu Parlamentul că beneficiile în materie de protecție a sănătății care vor fi atinse prin intermediul restricției trebuie să fie realizate mai rapid. Prin urmare, perioada derogării trebuie să fie micșorată de la 15 la 10 ani. Trebuie să se efectueze o revizuire a derogării cel târziu la 5 ani de la intrarea în vigoare a restricției. Revizuirea trebuie să includă verificarea tendințelor în ceea ce privește concentrația de plumb din PVC-ul recuperat, a disponibilității unor tehnici de decontaminare adecvate și a impactului socioeconomic al eliminării derogării, având în vedere riscul pentru sănătatea umană și mediu.

- (18) Pentru a limita prezența plumbului din PVC-ul rigid recuperat la anumite articole cunoscute, PVC-ul rigid recuperat din profiluri și benzi din clădiri și lucrări de inginerie civilă care conține plumb în concentrație de peste 0,1 % din PVC în procente de greutate trebuie să fie folosit doar la producerea de profiluri și benzi de PVC noi pentru aceleași aplicații. În combinație cu obligațiile adecvate privind marcarea, acest lucru trebuie să asigure identificarea produselor care conțin plumb și să faciliteze activitățile de decontaminare viitoare. Această dispoziție ar trebui să promoveze, de asemenea, colectarea și reciclarea separată a țevilor din PVC (în prezent rareori reciclate), întrucât producătorii de țevi care utilizează în prezent PVC recuperat din profiluri și benzi pentru a produce noi țevi vor trebui să îl înlocuiască cu o sursă alternativă de PVC. Cu toate acestea, pentru a acorda operatorilor economici suficient timp pentru a institui procese specifice de colectare și reciclare a deșeurilor din PVC, pentru a-și reorganiza lanțurile de aprovizionare și, dacă este necesar, pentru a achiziționa PVC recuperat din alte surse decât profilurile și benzile, această obligație trebuie să se aplice după 36 de luni de la intrarea în vigoare a prezentului regulament.
- (19) În scopul asigurării respectării legii și pentru a garanta faptul că profesioniștii și consumatorii sunt informați în mod adecvat cu privire la posibilele riscuri, articolele din PVC care conțin PVC rigid recuperat trebuie să poarte un marcaj dacă conțin plumb în concentrație egală cu sau mai mare de 0,1 % din materialul PVC, în procente de greutate. Acest lucru trebuie, de asemenea, să faciliteze colectarea separată a deșeurilor care conțin plumb.
- (20) Dat fiind că este dificil de determinat dacă PVC-ul din articole este PVC recuperat, furnizorii de articole din PVC care beneficiază de derogări legate de conținutul lor de PVC recuperat trebuie să poată dovedi originea recuperată a materialului prin prezentarea unor documente justificative. În Uniune, reciclatorii dispun de mai multe sisteme de certificare, toate bazate pe specificațiile tehnice din standardul EN 15343:2007 ⁽¹⁰⁾, pentru a-și susține afirmațiile privind trasabilitatea PVC-ului recuperat. Având în vedere că autoritățile de aplicare a legii nu dețin mijloace practice adecvate pentru a verifica afirmațiile privind recuperarea referitoare la PVC-ul recuperat din articolele importate, aceste afirmații trebuie să fie confirmate prin intermediul unei certificări efectuate de către o parte terță independentă.
- (21) Derogarea specifică propusă anterior pentru pigmenții de plumb „galben de sulfocromat de plumb” și „roșu de cromat, molibdat și sulfat de plumb” trebuie să fie eliminată din proiectul de regulament. Având în vedere jurisprudența recentă ⁽¹¹⁾ și intenția agenției de a transmite un dosar de restricționare în temeiul articolului 69 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 referitor la riscul care decurge din utilizarea acestor doi pigmenți de plumb, Comisia consideră că derogarea respectivă nu mai este necesară.
- (22) Având în vedere riscurile scăzute și lipsa unor alternative adecvate, trebuie stabilită o derogare pentru separatoarele din PVC și siliciu utilizate în bateriile cu plumb pentru o perioadă de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament, după care se preconizează că vor fi disponibile alternative adecvate.
- (23) Pentru a se evita dubla reglementare, trebuie prevăzută o derogare pentru articolele care fac deja obiectul Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 sau al altor acte legislative ale Uniunii care reglementează conținutul de plumb din PVC.

⁽¹⁰⁾ Standardul EN 15343:2007 Materiale plastice. Materiale plastice reciclate. Trasabilitatea reciclării materialelor plastice și evaluarea conformității și a conținutului de produse reciclate, aprobat de Comitetul European de Standardizare la 2 noiembrie 2007.

⁽¹¹⁾ Comisia Europeană/Regatul Suediei, cauza C-389/19 P, ECLI:EU:C:2021:131.

- (24) Întrucât industria din Uniune nu mai utilizează stabilizatori cu plumb în PVC din 2015, o perioadă de 18 luni este considerată suficientă pentru ca majoritatea operatorilor economici să se poată adapta la noile cerințe, să își lichideze stocurile și să transmită informațiile relevante cu privire la restricție în cadrul lanțurilor lor de aprovizionare. În plus, restricția nu trebuie să se aplice în cazul articolelor din PVC deja introduse pe piață înainte de sfârșitul perioadei respective, întrucât acest lucru ar crea dificultăți considerabile în ceea ce privește asigurarea respectării acesteia.
- (25) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 trebuie modificat în consecință.
- (26) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului instituit în temeiul articolului 133 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 3 mai 2023.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN

ANEXĂ

În coloana 2 de la rubrica 63 din anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, se adaugă următoarele puncte:

	<p>„15. Nu se introduce pe piață și nu se utilizează în articole fabricate din polimeri sau copolimeri de clorură de vinil («PVC») în cazul în care concentrația de plumb este mai mare sau egală cu 0,1 % din materialul PVC, în procente de greutate.</p> <p>16. Punctul 15 se aplică de la 29 noiembrie 2024.</p> <p>17. Prin derogare, punctul 15 nu se aplică articolelor din PVC care conțin PVC flexibil recuperat până la 28 mai 2025.</p> <p>18. Prin derogare, punctul 15 nu se aplică următoarelor articole din PVC care conțin PVC rigid recuperat până la 28 mai 2033 în cazul în care concentrația de plumb este mai mică de 1,5 % în procente de greutate din PVC-ul rigid recuperat:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) profiluri și benzi pentru aplicări în exterior în domeniul construcțiilor și în lucrări de inginerie civilă, cu excepția platformelor și a teraselor; (b) profiluri și benzi pentru platforme și terase, cu condiția ca PVC-ul recuperat să fie utilizat într-un strat intermediar și să fie acoperit în întregime cu un strat de PVC sau de alt material a cărui concentrație de plumb este mai mică de 0,1 % în procente de greutate; (c) profiluri și benzi utilizate în spații disimulate sau în spații vide ale clădirilor și în lucrări de inginerie civilă (unde acestea sunt inaccesibile în timpul utilizării normale, cu excepția întreținerii; de exemplu, conducte pentru cabluri); (d) profiluri și benzi destinate unei utilizări în interior în domeniul construcțiilor, cu condiția ca întreaga suprafață a profilului sau a benzii orientată spre încăperile ocupate din clădire după instalare să fie fabricată utilizând PVC sau un alt material a cărui concentrație de plumb este mai mică de 0,1 % în procente de greutate; (e) conducte multistrat (cu excepția conductelor pentru apă potabilă), cu condiția ca PVC-ul recuperat să fie utilizat într-un strat intermediar și să fie acoperit în întregime cu un strat de PVC sau de alt material a cărui concentrație de plumb este mai mică de 0,1 % în procente de greutate; (f) accesorii, cu excepția accesorilor pentru conductele de apă potabilă. <p>De la 28 mai 2026, PVC-ul rigid recuperat din categoriile de articole menționate la literale (a)-(d) se utilizează numai pentru producția de articole noi din oricare dintre categoriile respective.</p> <p>Furnizorii de articole din PVC care conțin PVC rigid recuperat cu o concentrație de plumb mai mare sau egală cu 0,1 % din materialul PVC, în procente de greutate, se asigură, înainte de introducerea articolelor respective pe piață, că pe acestea figurează în mod vizibil, lizibil și indelebil mențiunea: «Conține ≥ 0,1 % plumb». În cazul în care mențiunea nu poate figura pe articol din cauza naturii articolului, aceasta trebuie să figureze pe ambalajul articolului.</p> <p>Furnizorii de articole din PVC care conțin PVC rigid recuperat transmit autorităților naționale de aplicare a legii, la cerere, documente justificative care susțin afirmațiile conform cărora PVC-ul din articolele respective este recuperat. Pentru justificarea acestor afirmații, în cazul articolelor din PVC produse în Uniune pot fi utilizate certificate eliberate de sistemele destinate să furnizeze dovezi privind trasabilitatea și conținutul de material reciclat, cum ar fi cele elaborate în conformitate cu standardul EN 15 343:2007 sau cu standarde echivalente recunoscute. Afirmațiile făcute cu privire la faptul că PVC-ul din articolele importate este recuperat trebuie să fie însoțite de un certificat care să ofere dovezi echivalente privind trasabilitatea și conținutul de material reciclat, emis de o parte terță independentă.</p> <p>Până la 28 mai 2028, Comisia revizuieste prezentul punct în lumina noilor informații științifice și, dacă este cazul, îl modifică în consecință.</p> <p>19. Prin derogare, punctul 15 nu se aplică:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) separatoarelor din PVC și siliciu utilizate în bateriile plumb-acid, până la 28 mai 2033; (b) articolelor menționate la punctul 1, în conformitate cu punctele 2-5, și articolelor menționate la punctul 7, în conformitate cu punctele 8 și 10; (c) articolelor care intră sub incidența: <ul style="list-style-type: none"> (i) Regulamentului (CE) nr. 1935/2004; (ii) Directivei 2011/65/UE; (iii) Directivei 94/62/CE; (iv) Directivei 2009/48/CE. <p>20. Prin derogare, punctul 15 nu se aplică articolelor din PVC introduse pe piață până la 28 noiembrie 2024.”</p>
--	--

DECIZII

DECIZIA (UE) 2023/924 A CONSILIULUI

din 24 aprilie 2023

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului mixt al SEE, cu privire la modificarea anexei I (Chestiuni veterinare și fitosanitare) și a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE

(Text cu relevanță pentru SEE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 114 coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 privind normele de punere în aplicare a Acordului privind Spațiul Economic European ⁽¹⁾, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul privind Spațiul Economic European ⁽²⁾ („Acordul privind SEE”) a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1994.
- (2) În temeiul articolului 98 din Acordul privind SEE, Comitetul mixt al SEE constituit prin Acordul privind SEE (denumit în continuare „Comitetul mixt al SEE”) poate decide să modifice, printre altele, anexa I (Chestiuni veterinare și fitosanitare) și anexa II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE.
- (3) Regulamentul (UE) 2019/1009 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾ trebuie să fie încorporat în Acordul privind SEE.
- (4) Prin urmare, anexele I și II la Acordul privind SEE ar trebui să fie modificate în consecință.
- (5) Prin urmare, poziția Uniunii în cadrul Comitetului mixt al SEE ar trebui să se bazeze pe proiectul de decizie atașat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii, în cadrul Comitetului mixt al SEE, cu privire la propunerea de modificare a anexei I (Chestiuni veterinare și fitosanitare) și a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE se bazează pe proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

⁽¹⁾ JO L 305, 30.11.1994, p. 6.

⁽²⁾ JO L 1, 3.1.1994, p. 3.

⁽³⁾ Regulamentul (UE) 2019/1009 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iunie 2019 de stabilire a normelor privind punerea la dispoziție pe piață a produselor fertilizante UE și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1069/2009 și (CE) nr. 1107/2009 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2003/2003 (JO L 170, 25.6.2019, p. 1).

Adoptată la Luxemburg, 24 aprilie 2023.

Pentru Consiliu
Președintele
J. BORRELL FONTELLES

PROIECT

DECIZIA NR. ... A COMITETULUI MIXT AL SEE

din ...

de modificare a anexei I (Chestiuni veterinare și fitosanitare) și a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European („Acordul privind SEE”), în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) 2019/1009 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iunie 2019 de stabilire a normelor privind punerea la dispoziție pe piață a produselor fertilizante UE și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1069/2009 și (CE) nr. 1107/2009 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2003/2003 ⁽¹⁾, astfel cum a fost rectificat prin JO L 83, 10.3.2022, p. 66 și JO L 161, 16.6.2022, p. 121, trebuie să fie încorporat în Acordul privind SEE.
- (2) Regulamentul delegat (UE) 2021/1768 al Comisiei din 23 iunie 2021 de modificare, în scopul adaptării la progresul tehnic, a anexelor I, II, III și IV la Regulamentul (UE) 2019/1009 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a normelor privind punerea la dispoziție pe piață a produselor fertilizante UE ⁽²⁾ trebuie să fie încorporat în Acordul privind SEE.
- (3) Decizia (UE) 2020/1178 a Comisiei din 27 iulie 2020 privind dispozițiile naționale notificate de Regatul Danemarcei în conformitate cu articolul 114 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene referitoare la conținutul de cadmiu din îngrășăminte ⁽³⁾ trebuie să fie încorporată în Acordul privind SEE.
- (4) Decizia (UE) 2020/1184 a Comisiei din 17 iulie 2020 privind dispozițiile naționale notificate de Ungaria în temeiul articolului 114 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene referitoare la conținutul de cadmiu din îngrășămintele fosfatice ⁽⁴⁾ trebuie să fie încorporată în Acordul privind SEE.
- (5) Decizia (UE) 2020/1205 a Comisiei din 6 august 2020 privind dispozițiile naționale notificate de Republica Slovacă în temeiul articolului 114 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene referitoare la conținutul de cadmiu din îngrășămintele fosfatice ⁽⁵⁾ trebuie să fie încorporată în Acordul privind SEE.
- (6) Comunicarea Comisiei privind aspectul vizual al etichetei de pe produsele fertilizante UE menționate în anexa III la Regulamentul (UE) 2019/1009 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁶⁾ trebuie să fie încorporată în Acordul privind SEE.
- (7) Regulamentul (UE) 2019/1009 abrogă Regulamentul (CE) nr. 2003/2003 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁷⁾, care este încorporat în Acordul privind SEE și care, așadar, trebuie să fie eliminat din Acordul privind SEE.
- (8) Derogarea care permite statelor AELS să limiteze comercializarea îngrășămintelor pe piețele lor din cauza conținutului de cadmiu este prevăzută în Acordul privind SEE de la intrarea sa în vigoare în 1994. În ceea ce privește statele membre ale UE cărora li s-au acordat aceleași derogări în ceea ce privește conținutul de cadmiu din îngrășămintele, circumstanțele de fapt care impuneau această derogare rămân valabile.

⁽¹⁾ JO L 170, 25.6.2019, p. 1.

⁽²⁾ JO L 356, 8.10.2021, p. 8.

⁽³⁾ JO L 259, 10.8.2020, p. 14.

⁽⁴⁾ JO L 261, 11.8.2020, p. 42.

⁽⁵⁾ JO L 270, 18.8.2020, p. 7.

⁽⁶⁾ JO C 119, 7.4.2021, p. 1.

⁽⁷⁾ JO L 304, 21.11.2003, p. 1.

- (9) Regulamentele (CE) nr. 2076/2004 ⁽⁸⁾, (CE) nr. 162/2007 ⁽⁹⁾, (CE) nr. 1107/2008 ⁽¹⁰⁾, (CE) nr. 1020/2009 ⁽¹¹⁾, (UE) nr. 137/2011 ⁽¹²⁾, (UE) nr. 223/2012 ⁽¹³⁾, (UE) nr. 463/2013 ⁽¹⁴⁾, (UE) nr. 1257/2014 ⁽¹⁵⁾, (UE) 2016/1618 ⁽¹⁶⁾, (UE) 2019/1102 ⁽¹⁷⁾, (UE) 2020/1666 ⁽¹⁸⁾ și (UE) 2021/862 ⁽¹⁹⁾ ale Comisiei, care sunt încorporate în Acordul privind SEE au devenit caduce și, prin urmare, trebuie să fie abrogate în conformitate cu Acordul privind SEE.
- (10) Prezenta decizie conține dispoziții privind chestiunile veterinare. Legislația privind chestiunile veterinare nu se aplică Liechtensteinului atât timp cât aplicarea Acordului dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind schimburile comerciale cu produse agricole se extinde la Liechtenstein, astfel cum se specifică în adaptările sectoriale aduse anexei I.
- (11) Prin urmare, anexele I și II la Acordul privind SEE ar trebui modificate în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

În anexa I la Acordul privind SEE, capitolul I partea 7.1, la punctul 9b din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009 al Parlamentului European și al Consiliului se adaugă următoarea liniuță:

„- **32019 R 1009**: Regulamentul (UE) 2019/1009 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iunie 2019 (JO L 170, 25.6.2019, p. 1), astfel cum a fost rectificat în JO L 83, 10.3.2022, p. 66 și JO L 161, 16.6.2022, p. 121.”

Articolul 2

Anexa II la Acordul privind SEE se modifică după cum urmează:

1. În capitolul XIV, textul punctului 1 [Regulamentul (CE) nr. 2003/2003 al Parlamentului European și al Consiliului] se înlocuiește cu următorul text:

„**32019 R 1009**: Regulamentul (UE) 2019/1009 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iunie 2019 de stabilire a normelor privind punerea la dispoziție pe piață a produselor fertilizante UE și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1069/2009 și (CE) nr. 1107/2009 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2003/2003 (JO L 170, 25.6.2019, p. 1), astfel cum a fost rectificat în JO L 83, 10.3.2022, p. 66 și JO L 161, 16.6.2022, p. 121, astfel cum a fost modificat prin:

— **32021 R 1768**: Regulamentul delegat (UE) 2021/1768 al Comisiei din 23 iunie 2021 (JO L 356, 8.10.2021, p. 8).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

- (a) Statele AELS sunt libere să continue să aplice valorile-limită naționale pentru conținutul de cadmiu din îngrășămintele fosfatice aplicabile la data intrării în vigoare a Deciziei nr. .../... a Comitetului mixt al SEE din ... [prezenta decizie] până când vor deveni aplicabile în Spațiul Economic European valori-limită armonizate pentru conținutul de cadmiu din îngrășămintele fosfatice care sunt egale sau mai mici decât valorile-limită respective.
- (b) La articolul 1 alineatul (2), după litera (p) se adaugă următoarele litere:
- „(q) legislația națională a statelor AELS privind sănătatea plantelor;
- (r) legislația națională a statelor AELS privind speciile alogene invazive.”

⁽⁸⁾ JO L 359, 4.12.2004, p. 25.

⁽⁹⁾ JO L 51, 20.2.2007, p. 7.

⁽¹⁰⁾ JO L 299, 8.11.2008, p. 13.

⁽¹¹⁾ JO L 282, 29.10.2009, p. 7.

⁽¹²⁾ JO L 43, 17.2.2011, p. 1.

⁽¹³⁾ JO L 75, 15.3.2012, p. 12.

⁽¹⁴⁾ JO L 134, 18.5.2013, p. 1.

⁽¹⁵⁾ JO L 337, 25.11.2014, p. 53.

⁽¹⁶⁾ JO L 242, 9.9.2016, p. 24.

⁽¹⁷⁾ JO L 175, 28.6.2019, p. 25.

⁽¹⁸⁾ JO L 377, 11.11.2020, p. 3.

⁽¹⁹⁾ JO L 190, 31.5.2021, p. 74.

(c) La articolul 52, în ceea ce privește statele AELS, după cuvintele «16 iulie 2022» se introduc cuvintele «sau de la data intrării în vigoare a Deciziei nr. .../... a Comitetului mixt al SEE din ... [prezenta decizie], oricare dintre aceste date intervine ultima».”

2. În capitolul XIV, după punctul 5 (Decizia 2006/390/CE a Comisiei) se introduce următorul text:

„6. **32020 D 1178**: Decizia (UE) 2020/1178 a Comisiei din 27 iulie 2020 privind dispozițiile naționale notificate de Regatul Danemarcei în conformitate cu articolul 114 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene referitoare la conținutul de cadmiu din îngrășăminte (JO L 259, 10.8.2020, p. 14).

7. **32022 D 1184**: Decizia (UE) 2020/1184 a Comisiei din 17 iulie 2020 privind dispozițiile naționale notificate de Ungaria în temeiul articolului 114 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene referitoare la conținutul de cadmiu din îngrășămintele fosfatice (JO L 261, 11.8.2020, p. 42).

8. **32020 D 1205**: Decizia (UE) 2020/1205 a Comisiei din 6 august 2020 privind dispozițiile naționale notificate de Republica Slovacă în temeiul articolului 114 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene referitoare la conținutul de cadmiu din îngrășămintele fosfatice (JO L 270, 18.8.2020, p. 7).

ACTE DE CARE PĂRȚILE CONTRACTANTE TREBUIE SĂ IA NOTĂ

Părțile contractante iau notă de următoarele acte:

1. **52021XC0407(04)**: Comunicarea Comisiei privind aspectul vizual al etichetei de pe produsele fertilizante UE menționate în anexa III la Regulamentul (UE) 2019/1009 al Parlamentului European și al Consiliului (JO C 119, 7.4.2021, p. 1).”

3. În capitolul XV, punctul 13 [Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului] se modifică după cum urmează:

(i) se adaugă următoarea liniuță:

„- **32019 R 1009**: Regulamentul (UE) 2019/1009 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 170, 25.6.2019, p. 1), astfel cum a fost rectificat în JO L 83, 10.3.2022, p. 66 și JO L 161, 16.6.2022, p. 121.”;

(ii) adaptările (i) și (j) se renumerotează și devin adaptările (j), respectiv (k);

(iii) după adaptarea (h) se introduce următoarea adaptare:

„(i) La articolul 80 alineatul (8), în ceea ce privește statele AELS, cuvintele «15 iulie 2019» se citesc «data intrării în vigoare a Deciziei nr. .../... a Comitetului mixt al SEE din ...[prezenta decizie]».”

Articolul 3

Textele Regulamentului (UE) 2019/1009, astfel cum a fost rectificat în JO L 83, 10.3.2022, p. 66 și JO L 161, 16.6.2022, p. 121, Regulamentului delegat (UE) 2021/1768, Deciziilor (UE) 2020/1178, (UE) 2020/1184 și (UE) 2020/1205 și Comunicării Comisiei privind aspectul vizual al etichetei de pe produsele fertilizante UE menționate în anexa III la Regulamentul (UE) 2019/1009 al Parlamentului European și al Consiliului în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei la care s-a efectuat ultima notificare prevăzută la articolul 103 alineatul (1) din Acordul privind SEE *.

(*) [Nu au fost semnalate obligații constituționale.] [Au fost semnalate obligații constituționale.]

Articolul 5

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, ...

Pentru Comitetul mixt al SEE
Președintele

Secretarii
Comitetului mixt al SEE

DECIZIA (UE) 2023/925 A CONSILIULUI**din 24 aprilie 2023****privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului mixt al SEE, în ceea ce privește modificarea anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) și a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE (Regulamentul privind AESA)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 100 alineatul (2) coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 privind normele de punere în aplicare a Acordului privind Spațiul Economic European ⁽¹⁾, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul privind Spațiul Economic European ⁽²⁾ („Acordul privind SEE”) a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1994.
- (2) În temeiul articolului 98 din Acordul privind SEE, Comitetul mixt al SEE poate decide să modifice, printre altele, anexa II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) și anexa XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE.
- (3) Regulamentul (UE) 2018/1139 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾ ar trebui să fie încorporat în Acordul privind SEE.
- (4) Anexa II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) și anexa XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE ar trebui, prin urmare, să fie modificate în consecință.
- (5) Prin urmare, poziția Uniunii în cadrul Comitetului mixt al SEE ar trebui să se bazeze pe proiectul de decizie atașat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii, în cadrul Comitetului mixt al SEE, în ceea ce privește propunerea de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) și a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE se întemeiază pe proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

⁽¹⁾ JO L 305, 30.11.1994, p. 6.⁽²⁾ JO L 1, 3.1.1994, p. 3.⁽³⁾ Regulamentul (UE) 2018/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2018 privind normele comune în domeniul aviației civile și de înființare a Agenției Uniunii Europene pentru Siguranța Aviației, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 2111/2005, (CE) nr. 1008/2008, (UE) nr. 996/2010, (UE) nr. 376/2014 și a Directivelor 2014/30/UE și 2014/53/UE ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 552/2004 și (CE) nr. 216/2008 ale Parlamentului European și ale Consiliului și a Regulamentului (CEE) nr. 3922/91 al Consiliului (JO L 212, 22.8.2018, p. 1).

Adoptată la Luxemburg, 24 aprilie 2023.

Pentru Consiliu
Președintele
J. BORRELL FONTELLES

PROIECT

DECIZIA NR. .../2023 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din ...

de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) și a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European („Acordul privind SEE”), în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) 2018/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2018 privind normele comune în domeniul aviației civile și de înființare a Agenției Uniunii Europene pentru Siguranța Aviației, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 2111/2005, (CE) nr. 1008/2008, (UE) nr. 996/2010, (UE) nr. 376/2014 și a Directivelor 2014/30/UE și 2014/53/UE ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 552/2004 și (CE) nr. 216/2008 ale Parlamentului European și ale Consiliului și a Regulamentului (CEE) nr. 3922/91 al Consiliului ⁽¹⁾ urmează să fie încorporat în Acordul privind SEE.
- (2) Activitățile Agenției Europene pentru Siguranța Aviației („agenția”) pot avea o influență asupra nivelului siguranței aviației civile în Spațiul Economic European.
- (3) Prin urmare, Regulamentul (UE) nr. 2018/1139 ar trebui să fie încorporat în Acordul privind SEE pentru a permite participarea deplină a statelor AELS la activitățile agenției.
- (4) Unele dispoziții privind managementul traficului aerian/serviciile de navigație aeriană din Regulamentul (UE) 2018/1139 și actele delegate și de punere în aplicare adoptate în temeiul acestuia provin din anexele la Convenția privind aviația civilă internațională (Convenția de la Chicago), din Procedurile pentru serviciile de navigație aeriană (PANS) și din procedurile suplimentare regionale (SUPPS) aplicabile regiunii Europa (EUR) și/sau regiunii Africa-Oceanul Indian (AFI) ale OACI, care pot fi inadecvate sau incompatibile cu cele aplicabile regiunii Atlanticului de Nord (NAT) a OACI. Deși Islanda se angajează să îndeplinească și să respecte dispozițiile Regulamentului (UE) 2018/1139, situarea sa în regiunea NAT implică faptul că trebuie să îndeplinească și să respecte dispozițiile SUPPS aplicabile regiunii NAT. Prin urmare, SUPPS aplicabile regiunii NAT și materialele de orientare specifice regiunii NAT pot fi considerate ca fiind mijloace acceptabile de conformare (AMC) și materiale de orientare (GM) adecvate pentru Islanda.
- (5) Prin urmare, anexele II și XIII la Acordul privind SEE ar trebui modificate în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa II la Acordul privind SEE se modifică după cum urmează:

1. La capitolul X punctul 7e (Directiva 2014/30/UE a Parlamentului European și a Consiliului) se adaugă următorul text:

„astfel cum a fost modificată prin:

— **32018 R 1139**: Regulamentul (UE) 2018/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2018 (JO L 212, 22.8.2018, p. 1).”

⁽¹⁾ JO L 212, 22.8.2018, p. 1.

2. La capitolul XVIII punctul 4zzr (Directiva 2014/53/UE a Parlamentului European și a Consiliului) se adaugă următorul text:

„astfel cum a fost modificată prin:

— **32018 R 1139**: Regulamentul (UE) 2018/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2018 (JO L 212, 22.8.2018, p. 1).”

Articolul 2

Anexa XIII la Acordul privind SEE se modifică după cum urmează:

1. Punctul 64a [Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Parlamentului European și al Consiliului] se modifică după cum urmează:

(i) se adaugă următoarea liniuță:

„- **32018 R 1139**: Regulamentul (UE) 2018/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2018 (JO L 212, 22.8.2018, p. 1).”;

(ii) după adaptarea de la litera (c), se adaugă următoarea adaptare:

„(d) La articolul 25 se adaugă următorul alineat:

«(3) Statele AELS participă pe deplin la lucrările comitetului înființat în temeiul alineatului (1) și, în cadrul acestuia, au aceleași drepturi și obligații ca și statele membre ale UE, cu excepția dreptului de vot. Autoritatea AELS de Supraveghere are statut de observator în cadrul comitetului.»

2. La punctele 66a [Regulamentul (CEE) nr. 3922/91 al Consiliului], 66n [Regulamentul (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului] și 66w [Regulamentul (CE) nr. 552/2004 al Parlamentului European și al Consiliului] se adaugă următoarea liniuță:

„- **32018 R 1139**: Regulamentul (UE) 2018/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2018 (JO L 212, 22.8.2018, p. 1).”

3. La punctele 66d [Regulamentul (UE) nr. 996/2010 al Parlamentului European și al Consiliului] și 66gc [Regulamentul (UE) nr. 376/2014 al Parlamentului European și al Consiliului] se adaugă următorul text:

„, astfel cum a fost modificată prin:

— **32018 R 1139**: Regulamentul (UE) 2018/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2018 (JO L 212, 22.8.2018, p. 1).”

4. Punctul 66za [Regulamentul (CE) nr. 2111/2005 al Parlamentului European și al Consiliului] se modifică după cum urmează:

(i) se adaugă următorul text:

„, astfel cum a fost modificată prin:

— **32018 R 1139**: Regulamentul (UE) 2018/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2018 (JO L 212, 22.8.2018, p. 1).”;

(ii) textul adaptării de la litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„La articolul 15 se adaugă următorul alineat:

«(6) Statele AELS participă pe deplin la lucrările comitetului înființat în temeiul alineatului (1) și, în cadrul acestuia, au aceleași drepturi și obligații ca și statele membre ale UE, cu excepția dreptului de vot. Autoritatea AELS de Supraveghere are statut de observator în cadrul comitetului.»

5. După punctul 66zb [Regulamentul (CE) nr. 474/2006 al Comisiei] se introduce următorul text:

„66zb **32018 R 1139**: Regulamentul (UE) 2018/1139 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2018 privind normele comune în domeniul aviației civile și de înființare a Agenției Uniunii Europene pentru Siguranța Aviației, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 2111/2005, (CE) nr. 1008/2008, (UE) nr. 996/2010, (UE) nr. 376/2014 și a Directivelor 2014/30/UE și 2014/53/UE ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 552/2004 și (CE) nr. 216/2008 ale Parlamentului European și ale Consiliului și a Regulamentului (CEE) nr. 3922/91 al Consiliului (JO L 212, 22.8.2018, p. 1).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

- (a) în cazul în care nu se stabilește altfel în continuare și fără a aduce atingere dispozițiilor Protocolului 1 la acord, se consideră că, în plus față de semnificația acestora din regulament, termenii «stat membru (state membre)» din regulament și alți termeni care se referă la entitățile publice ale acestor state includ și statele AELS împreună cu entitățile lor publice. Se aplică punctul 11 din Protocolul 1;
- (b) în ceea ce privește statele AELS, agenția asistă, în funcție de necesități, Autoritatea AELS de Supraveghere sau Comitetul permanent al statelor AELS, după caz, în exercitarea funcțiilor lor. Agenția și Autoritatea AELS de Supraveghere sau Comitetul permanent al statelor AELS, după caz, cooperează și fac schimb de informații, în măsura necesară și când este nevoie;
- (c) nicio dispoziție a prezentului regulament nu se interpretează ca transferând agenției autoritatea de acțiune în numele statelor AELS în cadrul acordurilor internaționale, în alte scopuri decât acordarea de asistență pentru îndeplinirea obligațiilor care le revin în temeiul acestor acorduri;
- (d) cerințele relevante privind managementul traficului aerian/serviciile de navigație aeriană prevăzute în regulament, în actele sale de punere în aplicare și în actele delegate, care decurg din dispozițiile aplicabile regiunii Europa (EUR) și/sau regiunii Africa-Oceanul Indian (AFI) ale OACI ar trebui înțelese ca neconstituind o cerință pentru Islanda, în cazul în care Islanda respectă procedurile suplimentare regionale pentru Atlanticul de Nord (NAT) ale OACI. Acestea din urmă pot fi considerate ca fiind mijloace acceptabile de conformare (AMC) și materiale de orientare (GM) pentru Islanda.

În cazul în care în regulament sau în actele de punere în aplicare și delegate ale acestuia se face trimitere la alte regulamente ale UE care sunt limitate din punct de vedere geografic la regiunile EUR și/sau AFI ale OACI, iar trimiterile respective se referă la managementul traficului aerian/serviciile de navigație aeriană, acestea nu sunt obligatorii pentru Islanda, cu excepția cazului în care aceasta a declarat în mod expres că astfel de regulamente sunt aplicabile în Islanda;

- (e) În cazul în care Islanda respectă procedurile suplimentare regionale (SUPPS) pentru NAT și/sau materialele de orientare (GM) specifice regiunii NAT, nu este necesară utilizarea unor mijloace alternative de conformare (AltMOC) și notificarea ulterioară a acestora;
- (f) Statele AELS participă la registrul de informații creat de agenție în cooperare cu Comisia, Autoritatea AELS de Supraveghere și autoritățile naționale competente menționate la articolul 74;
- (g) la articolul 62:
 - (i) la alineatul (1), după cuvântul «Comisia,» se introduc cuvintele «Autoritatea AELS de Supraveghere,»;
 - (ii) la alineatul (5) litera (a), după cuvintele «respectivele state membre» se introduc cuvintele «și un stat AELS»;
 - (iii) în ceea ce privește statele AELS, alineatul (5) al doilea paragraf se citește după cum urmează:

«În termen de cel mult șase luni de la data intrării în vigoare a Deciziei nr.... /... a Comitetului mixt al SEE din... [prezenta decizie], statele AELS în cauză notifică Comisiei, agenției și Autorității AELS de Supraveghere decizia lor rezultată din responsabilitatea comună și le furnizează toate informațiile relevante, în special acordul menționat la litera (a) și măsurile luate pentru a se asigura că sarcinile respective sunt îndeplinite în mod eficace în conformitate cu litera (b). Comisia și Autoritatea AELS de Supraveghere cooperează în ceea ce privește evaluarea notificării.»;
 - (iv) la alineatul (5) al treilea paragraf, după cuvântul «Comisia» se introduc cuvintele «sau, în ceea ce privește statele AELS, Autoritatea AELS de Supraveghere», iar după cuvintele «informează fără întârziere Comisia» se introduc cuvintele «, Autoritatea AELS de Supraveghere»;
 - (v) la alineatul (9), după cuvântul «Comisia,» se introduc cuvintele «Autoritatea AELS de Supraveghere,»;

- (h) la articolul 66:
- (i) la alineatul (1), după cuvântul «Comisia» se introduc cuvintele «sau, în ceea ce privește statele AELS, Autoritatea AELS de Supraveghere»;
 - (ii) la alineatul (3), după cuvântul «Comisia» se introduc cuvintele «,Autoritatea AELS de Supraveghere.»;
 - (iii) la alineatul (4), după cuvântul «Comisia» se introduc cuvintele «sau Autoritatea AELS de Supraveghere, după caz.»;
- (i) la articolul 68:
- (i) la alineatul (1) litera (a), după cuvântul «Uniune» se introduc cuvintele «, un stat AELS sau state AELS»;
 - (ii) la alineatul (1) litera (c), după cuvântul «un stat membru» se introduc cuvintele «, un stat AELS sau state AELS»;
 - (iii) la alineatul (3) se adaugă următorul paragraf:

«Ori de câte ori Uniunea inițiază consultări cu o țară terță cu scopul de a încheia acorduri privind recunoașterea certificatelor sau încheie astfel de acorduri, statele AELS sunt informate în mod corespunzător, iar Uniunea și statele sale membre se vor strădui să ofere posibilitatea ca statele AELS să adere la acordul respectiv sau să obțină pentru statele AELS o ofertă de acord similar cu țara terță respectivă. La rândul lor, statele AELS depun eforturi pentru a încheia cu țările terțe acorduri corespunzătoare celor încheiate de Uniune.»;
- (j) la articolul 72:
- (i) la alineatele (1) și (6), după cuvântul «Comisia» se introduc cuvintele «, Autoritatea AELS de Supraveghere.»;
 - (ii) la alineatul (4), după cuvântul «Comisiei» se introduc cuvintele «sau, în ceea ce privește statele AELS, a Autorității AELS de Supraveghere»;
 - (iii) se adaugă următorul alineat:

«(8) Informațiile sau datele provenite de la statele AELS și de la Autoritatea AELS de Supraveghere ar trebui să beneficieze în orice moment de o protecție echivalentă cu cea a informațiilor sau a datelor provenite de la statele membre ale UE, de la agenție și de la Comisie.»;
- (k) la articolul 74 alineatele (1)-(7), după cuvântul «Comisia» se inserează cuvintele «sau, în ceea ce privește statele AELS, Autoritatea AELS de Supraveghere»;
- (l) la articolul 75 se adaugă următorul alineat:

«(3) Agenția asistă, de asemenea, Autoritatea AELS de Supraveghere prin măsuri și sarcini în temeiul prezentului articol.»;

- (ii) la alineatul (3), după cuvântul «Comisia» se introduc cuvintele «sau, în ceea ce privește statele AELS, Autoritatea AELS de Supraveghere»;
- (iii) la alineatul (5), după cuvântul «Curtea de Justiție» se introduc cuvintele «sau, în ceea ce privește statele AELS, Curtea de Justiție a AELS», iar după cuvintele «Comisie» se introduc cuvintele «și, în ceea ce privește statele AELS, Autoritatea AELS de Supraveghere»;
- (iv) la alineatul (6), după cuvântul «Comisie» se introduc cuvintele «sau, în ceea ce privește statele AELS, Autoritatea AELS de Supraveghere»;
- (o) la articolul 85, la alineatul (1) se adaugă următorul paragraf:

«Agenția asistă, de asemenea, Autoritatea AELS de Supraveghere și îi oferă același sprijin, în cazul în care astfel de măsuri și sarcini intră în sfera de competență a Autorității AELS de Supraveghere în temeiul Acordului privind SEE. Agenția raportează Autorității AELS de Supraveghere cu privire la inspecțiile și alte activități de monitorizare desfășurate într-un stat AELS.»
- (p) la articolul 88:
 - (i) la alineatul (1), după cuvântul «Comisia» se introduc cuvintele «, Autoritatea AELS de Supraveghere»;
 - (ii) la alineatul (2), după cuvântul «Comisiei» se introduc cuvintele «și Autorității AELS de Supraveghere»;
 - (iii) la alineatul (3), după cuvântul «Comisiei» se introduc cuvintele «sau, în ceea ce privește statele AELS, al Autorității AELS de Supraveghere»;
- (q) la articolul 89 alineatul (1), după cuvântul «Comisia» se introduc cuvintele «, Autoritatea AELS de Supraveghere»;
- (r) la articolul 90 alineatul (4), după cuvântul «Comisia» se introduc cuvintele «, Autoritatea AELS de Supraveghere»;
- (s) la articolul 93, după cuvântul «Comisiei» se introduc cuvintele «și Autorității AELS de Supraveghere»;
- (t) la articolul 95 se adaugă următorul alineat:

«(3) Prin derogare de la articolul 12 alineatul (2) litera (a) și de la articolul 82 alineatul (3) litera (a) din Regimul aplicabil celorlalți agenți, resortisanții statelor AELS care se bucură de toate drepturile lor cetățenești pot fi angajați prin contract de directorul executiv al agenției.

Prin derogare de la articolul 12 alineatul (2) litera (e), de la articolul 82 alineatul (3) litera (e) și de la articolul 85 alineatul (3) din Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, limbile menționate la articolul 129 alineatul (1) din Acordul privind SEE sunt considerate de către agenție, în ceea ce privește personalul său, ca limbi ale Uniunii menționate la articolul 55 alineatul (1) din Tratatul privind Uniunea Europeană.»
- (u) la articolul 96 se adaugă următorul text:

«Statele AELS acordă agenției și personalului acesteia privilegii și imunități echivalente cu cele cuprinse în Protocolul (nr. 7) privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la TFUE.»
- (v) La articolul 99 se adaugă următorul alineat:

«(6) Statele AELS participă cu drepturi depline la consiliul de administrație și au în cadrul acestuia aceleași drepturi și obligații ca și statele membre UE, cu excepția dreptului de vot. Autoritatea AELS de Supraveghere, în calitate de observator, numește un reprezentant și un suplent.»
- (w) La articolul 106 se adaugă următorul alineat:

«(7) Resortisanții statelor AELS sunt eligibili să fie membri, inclusiv președinți, ai comisiilor pentru soluționarea contestațiilor. Atunci când întocmește lista candidaților calificați menționată la alineatul (1), Comisia îi ia în considerare, în calitate de candidați, și pe resortisanții statelor AELS.»
- (x) La articolul 114 alineatul (3), după cuvintele «statele membre» se introduc cuvintele «, Autoritatea AELS de Supraveghere și statele AELS»;

- (y) La articolul 119:
- (i) la alineatul (1), după cuvintele «deținute de agenție» se introduce următoarea frază:
«Pentru aplicarea prezentului regulament, Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 se aplică oricărui document al agenției care se referă la statele AELS.»;
 - (ii) la alineatul (3), după cuvântul «Uniunii» se introduc cuvintele «, precum și în islandeză și norvegiană»;
 - (iii) la alineatul (5), după cuvântul «Uniunii» se introduc cuvintele « sau în limbile islandeză și norvegiană»;
- (z) La articolul 120 se adaugă următorul alineat:
- «(1 3) Statele AELS participă la contribuția financiară din partea Uniunii menționată la alineatul (1) litera (a). În acest sens, procedurile prevăzute la articolul 82 alineatul (1) litera (a) din Acordul privind SEE și în Protocolul 32 la acord se aplică *mutatis mutandis*.»;
- (za) La articolul 127 se adaugă următorul alineat:
- «(5) Statele AELS participă pe deplin la lucrările comitetului înființat în temeiul alineatului (1) și, în cadrul acestuia, au aceleași drepturi și obligații ca și statele membre ale UE, cu excepția dreptului de vot. Autoritatea AELS de Supraveghere are statut de observator în cadrul comitetului.»;
- (zb) La articolul 128 alineatul (4), după cuvintele «fiecare stat membru» se introduc cuvintele «și stat AELS»;
- (zc) Articolul 140 alineatul (6) nu se aplică statelor AELS;
- (zd) După caz și în absența unor dispoziții contrare, adaptările menționate anterior se aplică, *mutatis mutandis*, și altor acte din legislația Uniunii care conferă competențe agenției și care sunt încorporate în prezentul acord.”

Articolul 3

Textele Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2018/1139 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la ... sau în ziua următoare datei la care s-a efectuat ultima notificare în temeiul articolului 103 alineatul (1) din Acordul privind SEE *, oricare dintre aceste date survine ultima.

Articolul 5

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Comitetul mixt al SEE
Președintele

Secretarii
Comitetului mixt al SEE

(*) [Nu au fost semnalate obligații constituționale.] [Au fost semnalate obligații constituționale.]

**Declarație comună a părților contractante la Decizia nr. .../... prin care este încorporat în acord
Regulamentul (UE) 2018/1139 al Parlamentului European și al Consiliului**

Părțile recunosc că încorporarea prezentului act nu aduce atingere aplicării directe a Protocolului nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene resortisanților statelor AELS pe teritoriul fiecărui stat membru al Uniunii Europene, în temeiul articolului 11 din protocolul respectiv.

DECIZIA (UE) 2023/926 A CONSILIULUI**din 24 aprilie 2023****privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului mixt al SEE, în ceea ce privește o modificare a Protocolului 31 privind cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți anexat la Acordul privind SEE (EU-OSHA)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 153 alineatul (2) din TFUE, coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 privind normele de punere în aplicare a Acordului privind Spațiul Economic European ⁽¹⁾, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul privind Spațiul Economic European ⁽²⁾ („Acordul privind SEE”) a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1994.
- (2) În temeiul articolului 98 din Acordul privind SEE, Comitetul mixt al SEE poate decide să modifice, printre altele, Protocolul 31 privind cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți anexat la Acordul privind SEE.
- (3) Este oportună extinderea cooperării dintre părțile contractante la Acordul privind SEE pentru a încorpora Regulamentul (UE) 2019/126 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾.
- (4) Prin urmare, Protocolul 31 la Acordul privind SEE ar trebui modificat pentru ca această cooperare extinsă să poată fi realizată începând cu 1 ianuarie 2023.
- (5) În consecință, poziția Uniunii în cadrul Comitetului mixt al SEE ar trebui să se bazeze pe proiectul de decizie atașat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii, în cadrul Comitetului mixt al SEE, în ceea ce privește propunerea de modificare a Protocolului 31 privind cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți anexat la Acordul privind SEE, se bazează pe proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

⁽¹⁾ JO L 305, 30.11.1994, p. 6.⁽²⁾ JO L 1, 3.1.1994, p. 3.⁽³⁾ Regulamentul (UE) 2019/126 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 ianuarie 2019 de înființare a Agenției Europene pentru Securitate și Sănătate în Muncă (EU-OSHA) și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2062/94 al Consiliului (JO L 30, 31.1.2019, p. 58).

Adoptată la Luxemburg, 24 aprilie 2023.

Pentru Consiliu
Președintele
J. BORRELL FONTELLES

PROIECT

DECIZIA NR. ... A COMITETULUI MIXT AL SEE

din ...

de modificare a Protocolului 31 privind cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți anexat la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European („Acordul privind SEE”), în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Este oportună extinderea cooperării dintre părțile contractante la Acordul privind SEE pentru a încorpora Regulamentul (UE) 2019/126 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 ianuarie 2019 de înființare a Agenției Europene pentru Securitate și Sănătate în Muncă (EU-OSHA) și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2062/94 al Consiliului ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (UE) 2019/126 abrogă Regulamentul (CE) nr. 2062/94 al Consiliului ⁽²⁾, care este încorporat în Acordul privind SEE și care, în consecință, trebuie abrogat în conformitate cu Acordul privind SEE.
- (3) Protocolul 31 la Acordul privind SEE ar trebui să fie modificat pentru ca această cooperare extinsă să poată avea loc începând cu 1 ianuarie 2023,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

La articolul 5 din Protocolul 31, textul alineatului (11) se înlocuiește după cum urmează:

- „(a) Statele AELS participă pe deplin la activitățile Agenției Europene pentru Sănătate și Securitate în Muncă (EU-OSHA), denumită în continuare «agenția», astfel cum a fost înființată prin următorul act al Uniunii:
- **32019 R 0126:** Regulamentul (UE) 2019/126 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 ianuarie 2019 de înființare a Agenției Europene pentru Securitate și Sănătate în Muncă (EU-OSHA) și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2062/94 al Consiliului (JO L 30, 31.1.2019, p. 58).
- (b) Statele AELS contribuie financiar la activitățile menționate la litera (a), în conformitate cu articolul 82 alineatul (1) litera (a) și cu Protocolul 32 la acord.
- (c) Statele AELS participă cu drepturi depline la consiliul de administrație și au în cadrul acestuia aceleași drepturi și obligații ca și statele membre UE, cu excepția dreptului de vot.
- (d) Noțiunea de «stat membru (state membre)» și alte noțiuni referitoare la entitățile publice ale acestora, menționate la articolul 12 din regulament, se interpretează ca incluzând, pe lângă înțelesul lor din regulament, statele AELS și entitățile publice ale acestora.
- (e) Agenția are personalitate juridică. În toate statele părților contractante, agenția beneficiază de cea mai extinsă capacitate juridică, acordată persoanelor juridice de legislația națională respectivă.
- (f) Statele AELS acordă agenției și personalului său privilegii și imunități echivalente celor incluse în Protocolul privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene.
- (g) Prin derogare de la articolul 12 alineatul (2) litera (a) și de la articolul 82 alineatul (3) litera (a) din Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, cetățenii statelor AELS care se bucură de toate drepturile lor cetățenești pot fi angajați prin contract de directorul executiv al agenției.

⁽¹⁾ JO L 30, 31.1.2019, p. 58.

⁽²⁾ JO L 216, 20.8.1994, p. 1.

- (h) Prin derogare de la articolul 12 alineatul (2) litera (e), de la articolul 82 alineatul (3) litera (e) și de la articolul 85 alineatul (3) din Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, limbile menționate la articolul 129 alineatul (1) din acord sunt considerate de către agenție, în ceea ce privește personalul său, ca limbi ale Uniunii menționate la articolul 55 alineatul (1) din Tratatul privind Uniunea Europeană.
- (i) În temeiul articolului 79 alineatul (3) din acord, prezentului alineat i se aplică partea VII (Dispoziții instituționale) din acord.
- (j) Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei ⁽³⁾ se aplică, de asemenea, tuturor documentelor agenției referitoare la statele AELS, în conformitate cu Regulamentul (UE) 2019/126.”

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei la care s-a efectuat ultima notificare prevăzută la articolul 103 alineatul (1) din Acordul privind SEE *.

Decizia se aplică începând cu 1 ianuarie 2023.

Articolul 3

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Comitetul mixt al SEE
Președintele

Secretarii
Comitetului mixt al SEE

⁽³⁾ JO L 145, 31.5.2001, p. 43.

^(*) [Nu au fost semnalate obligații constituționale.] [Au fost semnalate obligații constituționale.]

Declarație comună a părților contractante la Decizia nr. .../...
prin care este încorporat în acord Regulamentul (UE) 2019/126 al Parlamentului European și al
Consiliului

Părțile recunosc că încorporarea acestui act nu aduce atingere aplicării directe a Protocolului nr. 7 privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene în ceea ce privește resortisanții statelor AELS pe teritoriul fiecărui stat membru al Uniunii Europene, în temeiul articolului 11 din protocolul respectiv.

DECIZIA (PESC) 2023/927 A CONSILIULUI**din 5 mai 2023****privind o măsură de asistență în cadrul Instrumentului european pentru pace în vederea sprijinirii forțelor armate ucrainene prin furnizarea de muniție**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 28 alineatul (1) și articolul 41 alineatul (2),

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) Prin Decizia (PESC) 2021/509 a Consiliului ⁽¹⁾ a fost instituit Instrumentul european pentru pace (IEP) pentru finanțarea de către statele membre a acțiunilor Uniunii în cadrul politicii externe și de securitate comune (PESC) în vederea menținerii păcii, a prevenirii conflictelor și a consolidării securității internaționale în temeiul articolului 21 alineatul (2) litera (c) din tratat. În special, în temeiul articolului 1 alineatul (2) din Decizia (PESC) 2021/509, IEP urmează să fie utilizat pentru finanțarea măsurilor de asistență, precum acțiunile de consolidare a capacităților statelor terțe și ale organizațiilor regionale și internaționale legate de chestiuni militare și de apărare.
- (2) Forțele armate ucrainene contracarează agresiunea Rusiei, confruntându-se cu victime în rândul militarilor și al civililor, de mai mulți ani. Agresiunea Rusiei a escaladat în mod dramatic în februarie 2022 prin invazia neprovocată a Ucrainei, desfășurată la scară largă de către forțele armate ale Federației Ruse.
- (3) La 25 februarie 2022, Guvernul Ucrainei a adresat Uniunii o cerere de asistență urgentă sub formă de furnizare de echipamente militare. Ca răspuns, începând cu 28 februarie 2022, s-a acordat sprijin în cadrul IEP în temeiul Deciziilor (PESC) 2022/338 ⁽²⁾ și (PESC) 2022/339 ⁽³⁾ ale Consiliului.
- (4) În cadrul celui de al 24-lea summit UE-Ucraina din 3 februarie 2023, Uniunea și statele sale membre și-au reiterat sprijinul continuu pentru Ucraina și pentru poporul ucrainean împotriva războiului de agresiune în curs al Rusiei, atât timp cât va fi necesar. În cadrul reuniunii extraordinare a Consiliului European din 9-10 februarie 2023, președintele Ucrainei a subliniat nevoia urgentă de sprijin militar suplimentar pentru Ucraina.
- (5) La 2 martie 2023, Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (denumit în continuare „Înalțul Reprezentant”) a primit o cerere din partea Ucrainei ca Uniunea să acorde asistență forțelor armate ucrainene prin furnizarea de lovituri de artilerie cu calibrul de 155 mm.
- (6) La 20 martie 2023, Consiliul a convenit asupra unei abordări pe trei direcții, cu scopul, în special, de a accelera livrarea și achizițiile comune având ca obiectiv un milion de muniții de artilerie pentru Ucraina, în cadrul unui efort comun pe durata următoarelor 12 luni, și a solicitat punerea în aplicare rapidă a acestor trei direcții, care sunt interconectate și care trebuie să fie urmărite în paralel și în mod coordonat. Consiliul a solicitat statelor membre să livreze urgent Ucrainei muniție de artilerie sol-sol și, dacă se solicită, rachete. De asemenea, în ceea ce privește cea de a treia direcție, Consiliul a invitat Comisia să prezinte propuneri concrete pentru a sprijini urgent creșterea capacităților de producție ale industriei europene de apărare, a securiza lanțurile de aprovizionare, a facilita proceduri de achiziții eficiente, a remedia deficiențele la nivelul capacităților de producție și a promova investițiile, inclusiv, după caz, mobilizând bugetul Uniunii.

⁽¹⁾ Decizia (PESC) 2021/509 a Consiliului din 22 martie 2021 de instituire a Instrumentului european pentru pace și de abrogare a Deciziei (PESC) 2015/528 (JO L 102, 24.3.2021, p. 14).

⁽²⁾ Decizia (PESC) 2022/338 a Consiliului din 28 februarie 2022 privind o măsură de asistență în cadrul Instrumentului european pentru pace în vederea furnizării de echipamente militare și de platforme concepute pentru a aplica o forță letală către forțele armate ucrainene (JO L 60, 28.2.2022, p. 1).

⁽³⁾ Decizia (PESC) 2022/339 a Consiliului din 28 februarie 2022 privind o măsură de asistență în cadrul Instrumentului european pentru pace în sprijinul forțelor armate ucrainene (JO L 61, 28.2.2022, p. 1).

- (7) De asemenea, Consiliul a invitat statele membre să achiziționeze în comun pentru Ucraina muniție de calibru 155 mm și, dacă se solicită, rachete, în cel mai rapid mod posibil până la 30 septembrie 2023, de la industria europeană de apărare (și din Norvegia), în limitele parametrilor definiți în contextul unui proiect existent al Agenției Europene de Apărare (AEA) sau prin proiecte complementare de achiziții comune conduse de un stat membru.
- (8) Clauzele și condițiile prevăzute în prezenta decizie sunt relevante numai pentru achizițiile comune menționate la punctul 3 din nota intitulată „Accelerarea livrării și a achizițiilor comune de muniție pentru Ucraina”, aprobată de Consiliu la 20 martie 2023, și nu aduc atingere eventualelor clauze și condiții prevăzute în viitoarele decizii sau regulamente privind industria europeană de apărare.
- (9) Măsurile de asistență sunt puse în aplicare luând în considerare principiile și cerințele prevăzute în Decizia (PESC) 2021/509, în special în concordanță cu Poziția comună 2008/944/PESC a Consiliului ⁽⁴⁾, și în conformitate cu normele de execuție a veniturilor și cheltuielilor finanțate în cadrul IEP (denumite în continuare „normele de execuție ale IEP”), inclusiv cu normele privind originea echipamentelor militare. Prin derogare de la articolul 50 din cartea a treia din normele de execuție ale IEP, și având în vedere circumstanțele speciale, participarea la procedurile de achiziții comune pentru muniții și rachete care urmează să fie finanțate prin prezenta măsură de asistență este deschisă numai operatorilor economici stabiliți în Uniune sau în Norvegia și care produc munițiile și rachetele respective în Uniune sau în Norvegia, fără a aduce atingere niciunei decizii viitoare. Ar trebui să se aplice regulile de origine prevăzute la articolul 60 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁵⁾. Munițiile și rachetele care au trecut printr-o etapă importantă de fabricație în Uniune sau în Norvegia care constă în asamblarea finală ar trebui să fie, de asemenea, considerate eligibile. Lanțurile de aprovizionare ale acestor operatori pot include operatori care sunt stabiliți sau care își desfășoară activitatea de producție în afara Uniunii sau a Norvegiei. În acest sens, ar trebui să se țină seama de interesele în materie de securitate și de apărare ale statelor membre.
- (10) Consiliul își reafirmă hotărârea de a proteja, promova și respecta drepturile omului, libertățile fundamentale și principiile democratice și de a consolida statul de drept și buna guvernare în conformitate cu Carta Organizației Națiunilor Unite, cu Declarația Universală a Drepturilor Omului și cu dreptul internațional, în special cu dreptul internațional al drepturilor omului și cu dreptul internațional umanitar.
- (11) Consiliul va primi actualizări periodice lunare cu privire la punerea în aplicare a măsurii de asistență în temeiul prezentei decizii pentru a monitoriza progresele înregistrate în direcția atingerii obiectivului de a furniza Ucrainei un milion de muniții de artilerie. Totodată, vor fi organizate reuniuni periodice la nivelul directorilor naționali pentru armament cu Grupul operativ pentru achiziții publice comune în domeniul apărării (Comisia, Serviciul European de Acțiune Externă, AEA), pentru a evalua nevoile și capacitățile industriale, precum și pentru a asigura coordonarea strânsă necesară, în special în ceea ce privește furnizarea din stocurile existente, reorganizarea priorităților pentru comenzile existente și diferitele proiecte de achiziții comune, cu scopul de a asigura o punere în aplicare adecvată a celor trei direcții diferite.
- (12) Comitetul Reprezentanților Permanenți va monitoriza punerea în aplicare în paralel și în mod coordonat a abordării axate pe trei direcții.
- (13) Consiliul a menționat, de asemenea, că își menține angajamentul de a oferi sprijin politic și militar Ucrainei, în special prin intermediul IEP și al misiunii de asistență militară a UE în sprijinul Ucrainei, fără a aduce atingere caracterului specific al politicilor de securitate și de apărare ale anumitor state membre și asigurând că interesele în materie de securitate și de apărare ale tuturor statelor membre sunt luate în considerare în mod corespunzător,

⁽⁴⁾ Poziția comună 2008/944/PESC a Consiliului din 8 decembrie 2008 de definire a normelor comune care reglementează controlul exporturilor de tehnologie și echipament militar (JO L 335, 13.12.2008, p. 99).

⁽⁵⁾ Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Instituire, obiective, domeniu de aplicare și durată

- (1) Se instituie o măsură de asistență în beneficiul Ucrainei (denumită în continuare „beneficiarul”) care este finanțată în cadrul Instrumentului european pentru pace (IEP) (denumită în continuare „măsura de asistență”).
- (2) Obiectivul măsurii de asistență este de a contribui la consolidarea capacităților și a rezilienței forțelor armate ucrainene pentru a apăra independența, suveranitatea și integritatea teritorială a Ucrainei și pentru a proteja populația civilă împotriva agresiunii militare în curs prin furnizarea de lovituri de artilerie cu calibrul de 155 mm și, dacă se solicită, rachete achiziționate în comun de la industria europeană de apărare în cel mai rapid mod posibil.
- (3) Pentru a atinge obiectivul stabilit la alineatul (2), măsura de asistență finanțează furnizarea către forțele armate ucrainene a loviturilor de artilerie cu calibrul de 155 mm și, dacă se solicită, a rachetelor. Astfel de muniții și rachete sunt achiziționate în comun de la operatori economici stabiliți în Uniune sau în Norvegia și care produc aceste muniții și rachete în Uniune sau în Norvegia. Se aplică regulile de origine prevăzute la articolul 60 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013. Munițiile și rachetele care au trecut printr-o etapă importantă de fabricație în Uniune sau în Norvegia care constă în asamblarea finală sunt, de asemenea, considerate eligibile. Lanțurile de aprovizionare ale acestor operatori pot include operatori care sunt stabiliți sau care își desfășoară activitatea de producție în afara Uniunii sau a Norvegiei. În acest sens, se ține seama de interesele în materie de securitate și de apărare ale statelor membre. Achizițiile comune care se fac în cadrul prezentei măsuri de asistență sunt efectuate de entitățile enumerate la articolul 4 alineatul (3) în limitele parametrilor definiți în contextul unui proiect existent al Agenției Europene de Apărare sau prin proiecte complementare de achiziții comune conduse de un stat membru.
- (4) Durata măsurii de asistență este de 56 de luni de la data adoptării prezentei decizii.

Articolul 2

Dispoziții financiare

- (1) Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor referitoare la măsura de asistență este de 1 000 000 000 EUR.
- (2) Toate cheltuielile sunt gestionate în conformitate cu Decizia (PESC) 2021/509 și cu normele de execuție a veniturilor și cheltuielilor finanțate în cadrul IEP (denumite în continuare „normele de execuție ale IEP”), inclusiv cu normele privind originea echipamentelor militare. Prin derogare articolul 50 din cartea a treia din normele de execuție ale IEP, participarea la procedurile de achiziții comune este deschisă numai operatorilor economici astfel cum sunt menționați la articolul 1 alineatul (3).
- (3) În conformitate cu articolul 29 alineatul (5) din Decizia (PESC) 2021/509, administratorul pentru măsuri de asistență poate solicita, în urma adoptării prezentei decizii, contribuții de până la 1 000 000 000 EUR. Fondurile solicitate de administratorul pentru măsuri de asistență sunt utilizate numai pentru a plăti cheltuielile în cadrul limitelor autorizate de comitetul înființat prin Decizia (PESC) 2021/509 în bugetele rectificative și anuale aferente care corespund măsurii de asistență.
- (4) Contractele de achiziții sau comenzile de achiziție legate de punerea în aplicare a măsurii de asistență se încheie în cel mai rapid mod posibil între 20 martie și 30 septembrie 2023. Cheltuielile aferente sunt eligibile începând cu 20 martie 2023 și până la o dată care urmează să fie stabilită de Consiliu.

Articolul 3

Acorduri cu beneficiarul

- (1) Înalțul Reprezentant încheie cu beneficiarul acordurile necesare pentru a asigura respectarea dreptului internațional, în special a dreptului internațional al drepturilor omului și a dreptului internațional umanitar, precum și a articolului 62 alineatul (2) din Decizia (PESC) 2021/509 ca o condiție pentru acordarea de sprijin în cadrul măsurii de asistență.

(2) Acordurile menționate la alineatul (1) includ dispoziții cu privire la suspendarea și încetarea sprijinului acordat în temeiul măsurii de asistență în cazul în care beneficiarul este găsit vinovat de încălcarea obligațiilor menționate la alineatul (1).

Articolul 4

Punere în aplicare

(1) Înalțul Reprezentant este responsabil de punerea în aplicare a prezentei decizii în conformitate cu Decizia (PESC) 2021/509 și cu normele de execuție ale IEP, în concordanță cu cadrul metodologic integrat pentru evaluarea și identificarea măsurilor și controalelor necesare pentru măsurile de asistență din cadrul IEP.

(2) Specificațiile loviturilor de artilerie cu calibrul de 155 mm și ale rachetelor care urmează să fie furnizate în cadrul măsurii de asistență corespund priorităților comunicate de Ucraina prin intermediul Statului-Major al UE. Comitetul instituit prin Decizia (PESC) 2021/509 decide cu privire la cadrul aplicabil finanțării activităților menționate la articolul 1 alineatul (3) și, după caz, cu privire la modalitățile de rambursare.

(3) Punerea în aplicare a activităților menționate la articolul 1 alineatul (3) poate fi efectuată de către:

- (a) Ministerul Apărării al Belgiei;
- (b) Ministerul Apărării al Bulgariei;
- (c) Ministerul Apărării al Croației;
- (d) Ministerul Apărării al Ciprului;
- (e) Ministerul Apărării al Republicii Cehe;
- (f) Ministerul Apărării al Danemarcei;
- (g) Centrul estonian pentru investiții în apărare (ECDI) în numele Ministerului Apărării al Estoniei;
- (h) Ministerul Apărării al Finlandei;
- (i) Ministerul Apărării al Franței;
- (j) Ministerul Apărării, Ministerul Federal de Externe și Ministerul Federal al Afacerilor Interne și Comunității al Germaniei;
- (k) Ministerul Apărării al Greciei;
- (l) Ministerul Apărării al Italiei;
- (m) Ministerul Apărării al Letoniei și Centrul de stat pentru logistică și achiziții publice în domeniul apărării din Letonia;
- (n) Ministerul Apărării Naționale al Lituaniei;
- (o) Direcția Apărare din cadrul Ministerului Afacerilor Externe și Europene al Luxemburgului;
- (p) Ministerul Apărării al Țărilor de Jos;
- (q) Ministerul Apărării al Poloniei;
- (r) Ministerul Apărării al Portugaliei;
- (s) Ministerul Apărării Naționale al României;
- (t) Ministerul Apărării al Republicii Slovace;
- (u) Ministerul Apărării al Sloveniei;
- (v) Ministerul Apărării al Spaniei;
- (w) Ministerul Apărării al Suediei/Administrația Suedeză pentru Echipamente de Apărare.

*Articolul 5***Sprijin din partea statelor membre**

Statele membre permit tranzitul loviturilor de artilerie cu calibrul de 155 mm și al rachetelor, inclusiv al personalului însoțitor, pe teritoriul lor, inclusiv prin spațiul lor aerian, în conformitate cu articolul 56 alineatul (3) din Decizia (PESC) 2021/509.

*Articolul 6***Monitorizare, control și evaluare**

(1) Înalțul Reprezentant monitorizează respectarea de către beneficiar a obligațiilor prevăzute la articolul 3. Monitorizarea respectivă este folosită pentru conștientizarea contextului și a riscurilor de încălcare a obligațiilor instituite în conformitate cu articolul 3 și pentru a contribui la prevenirea unor astfel de încălcări, inclusiv încălcări ale dreptului internațional al drepturilor omului și ale dreptului internațional umanitar de către unități ale forțelor armate ucrainene care beneficiază de sprijin în cadrul măsurii de asistență.

(2) Controlul echipamentelor după expediere se organizează în concordanță cu cadrul metodologic integrat pentru evaluarea și identificarea măsurilor și controalelor necesare pentru măsurile de asistență în cadrul IEP.

*Articolul 7***Raportare**

Pe parcursul perioadei de punere în aplicare, Înalțul Reprezentant prezintă Comitetului politic și de securitate (COPS) rapoarte semestriale privind punerea în aplicare a măsurii de asistență, în conformitate cu articolul 63 din Decizia (PESC) 2021/509. Acestea sunt completate de transmiterea către Consiliu de actualizări periodice lunare cu privire la punerea în aplicare a măsurii de asistență, inclusiv cu privire la progresele înregistrate în vederea atingerii obiectivului acesteia, pe baza informațiilor furnizate de statele membre cu privire la livrările de lovituri de artilerie cu calibrul de 155 mm și, dacă se solicită, rachete. Administratorul pentru măsuri de asistență informează periodic comitetul instrumentului instituit prin Decizia (PESC) 2021/509 cu privire la execuția veniturilor și cheltuielilor în conformitate cu articolul 38 din decizia respectivă, inclusiv prin furnizarea de informații cu privire la furnizorii și subcontractanții implicați.

*Articolul 8***Suspendare și încetare**

(1) COPS poate decide să suspende integral sau parțial punerea în aplicare a măsurii de asistență în conformitate cu articolul 64 din Decizia (PESC) 2021/509.

(2) COPS poate recomanda de asemenea încetarea măsurii de asistență de către Consiliu.

*Articolul 9***Intrare în vigoare**

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Se aplică de la 20 martie 2023.

Adoptată la Bruxelles, 5 mai 2023.

Pentru Consiliu
Președintele
J. ROSWALL

ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

**DECIZIA nr. 1/2023 A COMITETULUI MIXT CONSTITUIT PRIN ACORDUL DINTRE UNIUNEA
EUROPEANĂ ȘI UCRAINA PRIVIND TRANSPORTUL RUTIER DE MĂRFURI**

din 16 martie 2023

privind adoptarea regulamentului său de procedură [2023/928]

COMITETUL MIXT,

având în vedere Acordul dintre Uniunea Europeană și Ucraina privind transportul rutier de mărfuri ⁽¹⁾, în special articolul 7 alineatul (6),

întrucât, în temeiul articolului 7 alineatul (6) din Acordul dintre Uniunea Europeană și Ucraina privind transportul rutier de mărfuri (denumit în continuare „acordul”), comitetul mixt își adoptă propriul regulament de procedură. Prin urmare, regulamentul de procedură prevăzut în anexa la prezenta decizie ar trebui să fie adoptat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Regulament de procedură

Se adoptă regulamentul de procedură al comitetului mixt, astfel cum este prevăzut în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Intrare în vigoare

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 16 martie 2023.

Pentru comitetul mixt
Copreședinții
Oleksandr KUBRAKOV
Kristian SCHMIDT

⁽¹⁾ JO L 179, 6.7.2022, p. 4.

ANEXĂ

REGULAMENTUL DE PROCEDURĂ AL COMITETULUI MIXT*Articolul 1***Șefii de delegație**

- (1) Comitetul mixt este compus din reprezentanți ai părților. Fiecare parte numește șeful și, acolo unde acest lucru este necesar, șeful adjunct al delegației sale. Șeful de delegație poate fi înlocuit de șeful adjunct sau de o persoană desemnată pentru o anumită reuniune.
- (2) Comitetul mixt este prezidat în mod alternativ de un reprezentant al Uniunii Europene și de un reprezentant al Ucrainei. Șeful delegației relevante sau, în absența respectivei persoane, șeful adjunct sau persoana desemnată să îi înlocuiască exercită funcția de președinte.

*Articolul 2***Reuniuni**

- (1) Comitetul mixt se reunește ori de câte ori este necesar. Oricare dintre părți poate solicita convocarea unei reuniuni. Comitetul mixt este, de asemenea, convocat cu cel puțin trei luni înainte de expirarea acordului, pentru a evalua și a decide necesitatea continuării acordului în conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din acord.
- (2) Comitetul mixt organizează reuniuni cu prezență fizică sau prin alte mijloace (de exemplu, teleconferințe sau videoconferințe).
- (3) Reuniunile au loc, pe cât posibil, în mod alternativ într-un stat membru al Uniunii Europene și în Ucraina, cu excepția cazului în care părțile convin altfel.
- (4) Limba de lucru este limba engleză.
- (5) În momentul în care data și locul reuniunilor au fost convenite de părți, reuniunile sunt convocate de Comisia Europeană pentru Uniunea Europeană și de ministerul responsabil cu transportul rutier pentru Ucraina.
- (6) Reuniunile comitetului mixt nu sunt publice, cu excepția cazului în care părțile convin altfel. Dacă este necesar, la sfârșitul reuniunii poate fi redactat, de comun acord, un comunicat de presă.

*Articolul 3***Delegații**

- (1) Înaintea fiecărei reuniuni, șefii delegațiilor trebuie să se informeze reciproc cu privire la componența prevăzută a delegațiilor lor pentru reuniunea respectivă.
- (2) Pot fi invitați să participe la reuniuni sau la părți ale reuniunilor, în calitate de observatori, reprezentanți ai părților interesate din domeniul transportului rutier, în cazul în care comitetul mixt convine astfel prin consens.
- (3) Dacă se convine astfel prin consens, comitetul mixt poate invita și alte părți interesate sau experți să participe la reuniunile sale sau la părți ale acestora pentru a furniza informații legate de subiecte specifice.
- (4) Observatorii nu participă la procesul decizional al comitetului mixt.

*Articolul 4***Secretariatul**

Funcția de secretar al comitetului mixt este îndeplinită în comun de un funcționar din cadrul serviciilor Comisiei Europene și de un funcționar al ministerului responsabil cu transportul rutier din Ucraina.

*Articolul 5***Ordinea de zi a reuniunilor**

- (1) Șefii delegațiilor stabilesc de comun acord ordinea de zi provizorie a fiecărei reuniuni. Ordinea de zi provizorie este transmisă de secretari membrilor delegațiilor cu cel puțin cincisprezece zile înainte de data reuniunii.
- (2) Comitetul mixt adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni. Pe ordinea de zi se pot include și alte puncte decât cele de pe ordinea de zi provizorie, dacă comitetul mixt convine astfel.
- (3) Șefii delegațiilor pot scurta termenul indicat la alineatul (1) pentru a ține cont de necesitățile sau de urgența unui caz particular.

*Articolul 6***Proces-verbal**

- (1) După fiecare reuniune se întocmește un proiect de proces-verbal al reuniunii comitetului mixt. În acesta se indică punctele discutate și deciziile adoptate.
- (2) În termen de o lună de la reuniune, proiectul de proces-verbal este înaintat spre aprobare prin procedură scrisă de către șeful delegației gazdă celui alt șef de delegație prin intermediul secretarilor comitetului mixt.
- (3) Odată aprobat, procesul-verbal al reuniunii este semnat în dublu exemplar de șefii delegațiilor și fiecare parte păstrează câte un exemplar original. Șefii delegațiilor pot stabili că această cerință este îndeplinită prin semnarea și schimbul de exemplare electronice.
- (4) Procesele-verbale ale reuniunilor comitetului mixt sunt publice, cu excepția cazului în care una dintre părți solicită contrariul.
- (5) Șefii delegațiilor pot scurta termenul indicat la alineatul (2) și pot conveni asupra unei date în ceea ce privește aprobarea menționată la alineatul (3) pentru a ține seama de necesitățile sau de urgența unui caz particular.

*Articolul 7***Procedura scrisă**

În cazul în care acest lucru este necesar și motivat în mod corespunzător, deciziile comitetului mixt pot fi adoptate prin procedură scrisă. În acest scop, șefii delegațiilor trebuie să discute pe marginea proiectelor de măsuri pentru care este solicitată decizia comitetului mixt, care poate fi confirmată, ulterior, prin schimb de corespondență. Cu toate acestea, orice parte poate solicita convocarea comitetului mixt pentru a discuta chestiunea în cauză.

*Articolul 8***Deliberări**

- (1) Comitetul mixt ia decizii pe baza consensului părților.
- (2) Deciziile comitetului mixt se intitulează „Decizia”, urmată de un număr de ordine, de data adoptării și de o descriere a obiectului lor.
- (3) Deciziile comitetului mixt sunt semnate de șefii delegațiilor și atașate la procesul-verbal.
- (4) Deciziile adoptate de comitetul mixt sunt puse în aplicare de părți în conformitate cu propriile proceduri interne.

(5) Deciziile adoptate de comitetul mixt pot fi publicate de părți în publicațiile oficiale ale fiecăreia dintre ele. Fiecare dintre părți trebuie să păstreze un original al deciziilor.

Articolul 9

Grupuri de lucru

(1) Comitetul mixt poate înființa grupuri de lucru care să îl asiste în îndeplinirea sarcinilor sale. Mandatul unui grup de lucru trebuie să fie aprobat de comitetul mixt în conformitate cu articolul 7 alineatul (5) din acord și trebuie inclus într-o anexă la decizia de înființare a respectivului grup de lucru.

(2) Grupurile de lucru sunt alcătuite din reprezentanți ai părților.

(3) Grupurile de lucru își desfășoară activitatea sub autoritatea comitetului mixt, căruia îi prezintă un raport după fiecare reuniune. Ele nu pot lua decizii, dar pot transmite recomandări comitetului mixt.

(4) Comitetul mixt poate decide în orice moment să dizolve orice grupuri de lucru existente, să le modifice mandatele sau să înființeze noi grupuri de lucru care să îl asiste în îndeplinirea sarcinilor sale.

Articolul 10

Cheltuieli

(1) Fiecare dintre părți suportă cheltuielile aferente participării sale la reuniunile comitetului mixt și ale grupurilor de lucru, atât cheltuielile cu personalul, cheltuielile de deplasare și diurnele, cât și cheltuielile poștale și de telecomunicații.

(2) Orice alte cheltuieli aferente organizării efective a reuniunilor sunt suportate de partea care găzduiește reuniunea.

Articolul 11

Modificarea regulamentului de procedură

Comitetul mixt poate, în orice moment, să modifice prezentul regulament de procedură printr-o decizie adoptată în conformitate cu articolul 7 alineatul (5) din acord.

DECIZIA nr. 2/2023 A COMITETULUI MIXT CONSTITUIT PRIN ACORDUL DINTRE UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI UCRAINA PRIVIND TRANSPORTUL RUTIER DE MĂRFURI**din 16 martie 2023****privind continuarea acordului [2023/929]**

COMITETUL MIXT,

având în vedere Acordul dintre Uniunea Europeană și Ucraina privind transportul rutier de mărfuri ⁽¹⁾, în special articolul 7, întrucât:

- (1) Comitetul mixt și-a adoptat propriul regulamentul de procedură prin Decizia nr. 1/2023 din 16 martie 2023.
- (2) În temeiul articolului 6 alineatul (1) din Acordul dintre Uniunea Europeană și Ucraina privind transportul rutier de mărfuri (denumit în continuare „acordul”), acordul se aplică până la 30 iunie 2023.
- (3) În temeiul articolului 7 alineatul (2) din acord, comitetul mixt este convocat cel târziu cu trei luni înainte de expirarea acordului pentru a evalua și a decide cu privire la necesitatea continuării acordului, inclusiv durata acestuia.
- (4) Monitorizarea acordului a arătat că acesta a devenit esențial pentru buna funcționare a culoarelor de solidaritate dintre UE și Ucraina.
- (5) Prin urmare, prelungirea acordului este un răspuns la solicitarea adresată de către șefii de stat și de guvern din Uniunea Europeană ca Uniunea Europeană „să îmbunătățească în continuare eficiența tuturor culoarelor de solidaritate”, întrucât acestea „au permis exportul de volume semnificative din recoltele, produsele agricole și îngreșămintele ucrainene către țările care au cea mai mare nevoie de acestea” ⁽²⁾.
- (6) Acordul a fost, de asemenea, pozitiv pentru Uniunea Europeană, întrucât a permis o creștere a exporturilor către Ucraina. Cu toate acestea, acordul a condus doar la o creștere limitată a operațiunilor operatorilor de transport rutier ucraineni pe teritoriul Uniunii Europene și nu a ridicat nivelul concurenței pentru operatorii de transport rutier din UE într-un mod inacceptabil.
- (7) Acordul a sprijinit, de asemenea, acțiunile întreprinse de autoritățile statelor membre competente pentru controlul documentelor conducătorilor auto în ceea ce privește combaterea fraudei și a falsificării.
- (8) Prelungirea acordului ar trebui înțeleasă inclusiv ca o contribuție la reconstrucția Ucrainei după războiul de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei.
- (9) Prin urmare, este oportun să se prelungască acordul până la 30 iunie 2024,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1***Continuarea acordului**

Acordul dintre Uniunea Europeană și Ucraina privind transportul rutier de mărfuri este prelungit până la 30 iunie 2024.

⁽¹⁾ JO L 179, 6.7.2022, p. 4.

⁽²⁾ Concluziile reuniunii Consiliului European din 20 și 21 octombrie 2022, punctul 15 (EUCO 31/22, 21.10.2022).

*Articolul 2***Intrare în vigoare**

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 16 martie 2023.

Pentru comitetul mixt
Copreședinții
Oleksandr KUBRAKOV
Kristian SCHMIDT

DECIZIA nr. 1/2023 A COMITETULUI DE ASOCIERE UE-UCRAINA REUNIT ÎN CONFIGURAȚIA COMERȚ**din 24 aprilie 2023****de modificare a apendicelui XVII-3 (Norme aplicabile serviciilor de telecomunicații) la anexa XVII la Acordul de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte [2023/930]**

COMITETUL DE ASOCIERE REUNIT ÎN CONFIGURAȚIA COMERȚ (denumit în continuare „Comitetul pentru comerț”),

având în vedere Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, în special articolul 465 alineatul (3) și articolul 11 din anexa XVII la acord,

întrucât:

- (1) Acordul de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) a intrat în vigoare la 1 septembrie 2017.
- (2) Articolul 1 alineatul (2) litera (d) din acord prevede că scopul acordului este, printre altele, de a sprijini eforturile Ucrainei de a finaliza tranziția către o economie de piață funcțională, printre altele, prin apropierea progresivă a legislației sale de cea a Uniunii.
- (3) La articolul 124 din acord, părțile recunosc importanța apropierei legislației existente a Ucrainei de cea a Uniunii în sectorul serviciilor de telecomunicații. Ucraina s-a angajat să garanteze faptul că legislația sa actuală și viitoare devine în mod progresiv compatibilă cu acquis-ul Uniunii. Se prevede că o astfel de apropiere se va extinde treptat la toate actele acquis-ului Uniunii menționate în apendicele XVII-2-XVII-5 la anexa XVII la acord și ar trebui, odată ce sunt îndeplinite condițiile în acest sens, să conducă la integrarea treptată a Ucrainei pe piața internă a UE, în special prin acordarea reciprocă a tratamentului de piață internă în conformitate cu articolul 4 alineatul (3) din anexa XVII la acord.
- (4) Ucraina a solicitat continuarea integrării în ceea ce privește roamingul în rețelele publice de comunicații mobile din Uniune, în special tratamentul de piață internă în scopul roamingului în rețelele publice de comunicații mobile.
- (5) Normele privind roamingul fac parte din acquis-ul Uniunii în domeniul telecomunicațiilor, dar nu au fost incluse în apendicele XVII-3 (Norme aplicabile serviciilor de telecomunicații) la anexa XVII la acord. Prin urmare, apendicele XVII-3 ar trebui să fie completat cu actele relevante ale Uniunii referitoare la roamingul în rețelele publice de comunicații mobile.
- (6) În stadiul actual de dezvoltare economică și juridică a pieței interne a UE în ceea ce privește serviciile de telecomunicații, actele relevante ale Uniunii referitoare la roaming sunt următoarele: Directiva (UE) 2018/1972 a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾, Regulamentul (UE) 2022/612 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 aprilie 2022 ⁽²⁾, Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2286 al Comisiei ⁽³⁾, precum și Regulamentul delegat (UE) 2021/654 al Comisiei ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Directiva (UE) 2018/1972 a Parlamentului European și a Consiliului din 11 decembrie 2018 de instituire a Codului european al comunicațiilor electronice (JO L 321, 17.12.2018, p. 36).

⁽²⁾ Regulamentul (UE) 2022/612 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 aprilie 2022 privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii (JO L 115, 13.4.2022, p. 1).

⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2286 al Comisiei din 15 decembrie 2016 de stabilire a unor norme detaliate cu privire la aplicarea politicii utilizării rezonabile, precum și la metodologia de evaluare a sustenabilității eliminării suprataxelor pentru serviciile de roaming cu amănuntul și la cererea care trebuie prezentată de furnizorul de servicii de roaming în scopul evaluării respective (JO L 344, 17.12.2016, p. 46).

⁽⁴⁾ Regulamentul delegat (UE) 2021/654 al Comisiei din 18 decembrie 2020 de completare a Directivei (UE) 2018/1972 a Parlamentului European și a Consiliului prin stabilirea unui tarif maxim unic la nivelul Uniunii de terminare a apelurilor de voce în rețelele mobile și a unui tarif maxim unic la nivelul Uniunii de terminare a apelurilor de voce în rețelele fixe (JO L 137, 22.4.2021, p. 1).

- (7) Directiva (UE) 2018/ este deja inclusă în apendicele XVII-3 la anexa XVII la acord. Este necesar să se includă celelalte acte relevante pentru roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în apendicele respectiv, pentru a permite tranziția treptată a Ucrainei către adoptarea integrală și punerea în aplicare completă a tuturor dispozițiilor aplicabile sectorului telecomunicațiilor, în special a celor privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile.
- (8) O evaluare pozitivă a legislației ucrainene, a punerii sale în aplicare și a asigurării respectării acesteia, efectuată în conformitate cu principiile stabilite în anexa XVII la acord, este o condiție prealabilă necesară pentru orice decizie a Comitetului pentru comerț de a acorda tratamentul de piață internă în temeiul articolului 4 alineatul (3) din anexa XVII în ceea ce privește un anumit sector. În contextul acquis-ului Uniunii privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile, cerința de a realiza adoptarea integrală și punerea în aplicare completă înainte de adoptarea deciziei privind tratamentul de piață internă în temeiul articolului 4 alineatul (3) din anexa XVII nu ar trebui înțeleasă ca implicând aplicarea între părțile la acord a limitelor de salvagardare pentru tarifele medii cu ridicata pentru furnizarea de servicii reglementate legate de roaming în rețelele publice de comunicații mobile. Același lucru este valabil și pentru tarifele maxime reglementate de terminare a apelurilor de voce pentru serviciul de terminare a unui apel către un utilizator final din rețeaua sa. Acestea se acordă reciproc între părțile la acord de la data specificată într-o eventuală decizie a Comitetului pentru comerț de a acorda tratamentul de piață internă pentru roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în temeiul articolului 4 alineatul (3) din anexa XVII.
- (9) Integrarea treptată a Ucrainei pe piața internă a UE, în special în ceea ce privește serviciile de telecomunicații, va necesita, printre altele, punerea în aplicare integrală a Regulamentului delegat (UE) 2021/654, în conformitate cu obiectivele regulamentului respectiv. În prezent, Ucraina nu este în măsură să transpună și să pună în aplicare integral tarifele maxime unice de terminare a apelurilor de la nivelul Uniunii în scopul serviciilor naționale de terminare a apelurilor în Ucraina. Cu toate acestea, punerea în aplicare a tarifelor maxime unice de terminare a apelurilor la nivelul Uniunii și în cazul serviciilor naționale de terminare a apelurilor de voce în Ucraina nu este absolut necesară pentru o mai bună integrare în ceea ce privește roamingul în rețelele publice de comunicații mobile. Prin urmare, pentru acest aspect al Regulamentului delegat (UE) 2021/654 este prevăzut un calendar diferit pentru punerea în aplicare, pe care Ucraina se angajează să îl pună pe deplin în aplicare în termen de trei ani de la o eventuală decizie a Comitetului pentru comerț de a acorda tratamentul de piață internă roamingului în rețelele publice de comunicații mobile în temeiul articolului 4 alineatul (3) din anexa XVII la acord.
- (10) Regulamentul delegat (UE) 2021/654 se aplică, de asemenea, în anumite condiții, apelurilor care provin de la numere din țări terțe, cu scopul de a aplica tarifele maxime unice la nivelul Uniunii de terminare a apelurilor de voce într-un mod deschis, transparent și nediscriminatoriu și de a limita excluderea apelurilor care provin de la numere din țări terțe la ceea ce este strict necesar pentru a asigura realizarea obiectivelor pieței interne și proporționalitatea. În prezent, Ucraina nu este în măsură să transpună și să pună în aplicare integral tarifele maxime unice de terminare a apelurilor de la nivelul Uniunii în scopul apelurilor care provin de la numere din țări terțe. Deși punerea în aplicare a tarifelor maxime unice de terminare a apelurilor la nivelul Uniunii și în cazul terminării apelurilor care provin de la numere din țări terțe nu este absolut necesară pentru o mai bună integrare în ceea ce privește roamingul în rețelele publice de comunicații mobile, ar fi necesară adoptarea integrală și punerea în aplicare completă de către Ucraina a Regulamentului delegat (UE) 2021/654 pentru a asigura alinierea la normele aplicabile în cadrul pieței interne a serviciilor de telecomunicații din UE. Prin urmare, pentru acest aspect al Regulamentului delegat (UE) 2021/654 este prevăzut un calendar diferit pentru punerea în aplicare, pe care Ucraina se angajează să îl pună pe deplin în aplicare înainte de o eventuală decizie a Comitetului pentru comerț de a acorda tratamentul de piață internă serviciilor de telecomunicații în temeiul articolului 4 alineatul (3) din anexa XVII la acord.
- (11) Articolul 1 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2022/612 și articolul 3 alineatul (2) și alineatul (3) din Regulamentul delegat (UE) 2021/654 se referă la cursurile de schimb de referință publicate de Banca Centrală Europeană în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Banca Centrală Europeană nu publică în prezent cursurile de schimb pentru grivna ucraineană. Prin urmare, este necesară o adaptare în ceea ce privește aceste dispoziții pentru a prevedea utilizarea cursurilor de schimb dintre euro și grivna ucraineană publicate de Banca Națională a Ucrainei atât timp cât Banca Centrală Europeană nu publică cursurile de schimb pentru grivna ucraineană.

- (12) Articolul 11 din anexa XVII la acord împuternicește Comitetul pentru comerț să adauge celelalte patru acte ale Uniunii la anexa XVII la acord prin modificarea acesteia.
- (13) De îndată ce Ucraina consideră că un anumit act juridic al Uniunii a fost adoptat și pus în aplicare în mod corespunzător, Ucraina transmite co-secretarului Uniunii al Comitetului pentru comerț tablele relevante de transpunere, împreună cu o traducere oficială în limba engleză a actului juridic ucrainean de punere în aplicare, astfel încât Comisia Europeană să efectueze evaluarea cuprinzătoare prevăzută în apendicele XVII-6 la anexa XVII la acord.
- (14) Având în vedere actualul război de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei, punerea în aplicare a obligațiilor prevăzute în prezenta decizie se poate dovedi în mod obiectiv imposibilă sau excesiv de dificilă în termenele prevăzute. În acest caz, Ucraina ar trebui să înainteze chestiunea Comitetului pentru comerț în conformitate cu articolul 11 din anexa XVII la acord, care examinează chestiunea în conformitate cu articolul 3 alineatele (4) și (5) din anexa XVII la acord,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Apendicele XVII-3 (Norme aplicabile serviciilor de telecomunicații) la anexa XVII la acord se modifică astfel cum se prevede în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie este redactată în limbile bulgară, cehă, croată, daneză, engleză, estonă, finlandeză, germană, greacă, franceză, irlandeză, italiană, letonă, lituaniană, maghiară, malteză, neerlandeză, polonă, portugheză, română, slovacă, slovenă, spaniolă, suedeză și ucraineană, textele în fiecare limbă fiind egal autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 24 aprilie 2023.

Pentru Comitetul de asociere în configurația comerț

Președintele
Léon DELVAUX

Secretarii
Rikke MENGEL-JØRGENSEN
Oleksandra NECHYPORENKO

ANEXĂ

Apendicele XVII-3 (Norme aplicabile serviciilor de telecomunicații) se modifică prin adăugarea la secțiunea „A. Politica europeană globală în domeniul comunicațiilor electronice” și după punctul referitor la „Directiva 2014/61/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 mai 2014 privind măsuri de reducere a costului instalării rețelelor de comunicații electronice de mare viteză” a următorului text:

„Regulamentul (UE) 2022/612 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 aprilie 2022 privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii (reformare)

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare: Articolul 1 alineatul (4) se referă la cursurile de schimb de referință publicate de Banca Centrală Europeană în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Atât timp cât Banca Centrală Europeană nu publică cursuri de schimb pentru grivna ucraineană, în scopul aplicării articolului 1 alineatul (4) se utilizează cursurile de schimb dintre euro și grivna ucraineană publicate de Banca Națională a Ucrainei. Perioadele și condițiile de referință prevăzute la articolul 1 alineatul (4) rămân neschimbate.

— Punerea în aplicare a tuturor dispozițiilor, cu excepția:

— Articolului 7 – Punerea în aplicare a politicii privind utilizarea rezonabilă și a mecanismului de sustenabilitate, alineatele (1)-(3). Excepția cu privire la articolul 7 alineatele (1)-(3) nu aduce atingere obligației Ucrainei de a implementa actele de punere în aplicare privind aplicarea politicilor privind utilizarea rezonabilă, metodologia de evaluare a sustenabilității furnizării de servicii de roaming cu amănuntul la prețurile de pe piața internă și cererea care trebuie depusă de un furnizor de servicii de roaming în scopul evaluării sustenabilității.

— Articolul 20 – Procedura comitetului

Calendar: dispozițiile Regulamentului (UE) 2022/612 se pun în aplicare în termen de 12 luni de la data intrării în vigoare a Deciziei [1/2023].

Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2286 al Comisiei din 15 decembrie 2016 de stabilire a unor norme detaliate cu privire la aplicarea politicii utilizării rezonabile, precum și la metodologia de evaluare a sustenabilității eliminării suprataxelor pentru serviciile de roaming cu amănuntul și la cererea care trebuie prezentată de furnizorul de servicii de roaming în scopul evaluării respective.

Calendar: dispozițiile Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2016/2286 se pun în aplicare în termen de 12 luni de la data intrării în vigoare a prezentei Decizii [1/2023].

Regulamentul delegat (UE) 2021/654 al Comisiei din 18 decembrie 2020 de completare a Directivei (UE) 2018/1972 a Parlamentului European și a Consiliului prin stabilirea unui tarif maxim unic la nivelul Uniunii de terminare a apelurilor de voce în rețelele mobile și a unui tarif maxim unic la nivelul Uniunii de terminare a apelurilor de voce în rețelele fixe.

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele modificări: Articolul 3 alineatele (2) și (3) se referă la cursurile de schimb de referință publicate de Banca Centrală Europeană în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Atât timp cât Banca Centrală Europeană nu publică cursuri de schimb pentru grivna ucraineană, în scopul aplicării articolului 3 alineatele (2) și (3) se utilizează cursurile de schimb dintre euro și grivna ucraineană publicate de Banca Națională a Ucrainei. Perioadele și condițiile de referință prevăzute la articolul 3 alineatele (2) și (3) rămân neschimbate.

Calendar: dispozițiile Regulamentului delegat (UE) 2021/654 se pun în aplicare înainte de cele ale Regulamentului (UE) 2022/612 și în termen de 11 luni de la data intrării în vigoare a Deciziei [1/2023], cu următoarele excepții:

— În ceea ce privește apelurile naționale care provin de la numere ucrainene în Ucraina și care sunt efectuate către astfel de numere, articolul 1 alineatul (3) se aplică în termen de trei ani de la data specificată într-o eventuală decizie a Comitetului pentru comerț de a acorda tratamentul de piață internă pentru serviciile de roaming în temeiul articolului 4 alineatul (3) din anexa XVII.

— Articolul 1 alineatul (4) este pus în aplicare înainte de o eventuală decizie a Comitetului pentru comerț de a acorda tratamentul de piață internă serviciilor de telecomunicații în temeiul articolului 4 alineatul (3) din anexa XVII.

Regulamentul (UE) 2018/1971 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2018 de instituire a Organismului Autorităților Europene de Reglementare în Domeniul Comunicațiilor Electronice (OAREC) și a Agenției de sprijin pentru OAREC (Oficiul OAREC) și de modificare a Regulamentului (UE) 2015/2120 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1211/2009.

- Autoritatea națională de reglementare din Ucraina care are ca principală responsabilitate supravegherea funcționării de zi cu zi a piețelor de rețele și servicii de comunicații electronice participă pe deplin la lucrările Consiliului autorităților de reglementare al OAREC, ale grupurilor de lucru ale OAREC și ale Consiliului de administrație al Oficiului OAREC. Autoritatea națională de reglementare din Ucraina are aceleași drepturi și obligații ca și autoritățile naționale de reglementare din statele membre ale UE, cu excepția dreptului de vot și a președinției Consiliului autorităților de reglementare și a Consiliului de administrație.
- Având în vedere cele de mai sus, autoritatea națională de reglementare din Ucraina este reprezentată la un nivel adecvat, în conformitate cu dispozițiile Regulamentului OAREC. În conformitate cu normele relevante din regulamentele UE menționate mai sus, OAREC și Oficiul OAREC, după caz, asistă autoritatea națională de reglementare din Ucraina în îndeplinirea sarcinilor sale.
- Autoritatea națională de reglementare din Ucraina ține seama în cea mai mare măsură posibilă de orice orientare, aviz, recomandare, poziție comună și bune practici adoptate de OAREC cu scopul de a asigura punerea în aplicare coerentă a cadrului de reglementare pentru comunicațiile electronice.

Calendar: dispozițiile Regulamentului (UE) 2018/1971 se pun în aplicare în termen de 12 luni de la data intrării în vigoare a Deciziei [1/2023].”

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații
al Uniunii Europene
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO